



Quick Start

Thank you for purchasing the Mobile WiFi. This Mobile WiFi brings you a high speed wireless network connection.

This document will help you understand your Mobile WiFi so you can start using it right away. Please read this document carefully before using your Mobile WiFi.

For detailed information about the functions and configurations of the Mobile WiFi, refer to the online help on the web management page that comes with the Mobile WiFi.

For detailed instructions for logging in to the web management page, refer to "Logging In to the Web Management Page" on page 16.

Getting to Know Your Mobile WiFi

Note:

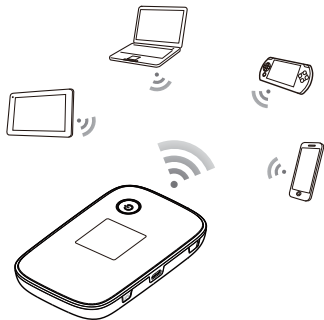
The Mobile WiFi function descriptions and illustrations in this document are for your reference only. The product you have purchased may vary.

Application Scenarios

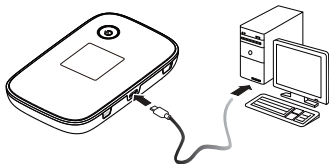
Wi-Fi devices (such as smartphones, tablet computers, and game consoles) or computers can all access the Internet through Mobile WiFi. The specific connection procedure depends on the operating system of the Wi-Fi device or computer. Establish a connection according to your device's specific instructions.

To access the Internet through a USB port connection, install the driver according to the instructions.

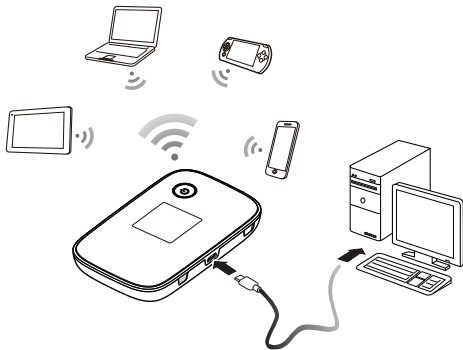
Scenario 1: Connecting multiple devices through Wi-Fi



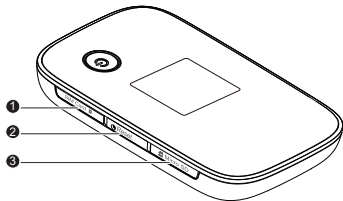
Scenario 2: Connecting a single device through USB



Scenario 3: Connecting multiple devices through Wi-Fi and USB simultaneously



Appearance

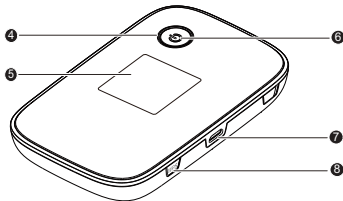


1

2

3

- 1 SIM card slot
- 2 Reset button
- 3 microSD card slot
- 4 Power button



4

6

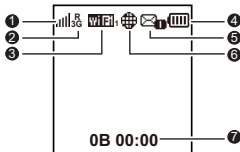
5

7

8

- 5 Screen
- 6 Power indicator
- 7 Micro USB port
- 8 WPS button

Screen



❶ Signal strength

Signal strength from weak to strong.

❷ Network type


- 2G/3G/4G: Connected to a 2G/3G/LTE network.
- R: Data roaming turned on.

❸ Wi-Fi

- Wi-Fi turned on.

- Number of connected Wi-Fi devices.

④ **Battery**

: Battery level from low to high.

⑤ **SMS**

- New messages.
- Number of new messages.

⑥ **Network connection status**

Internet connection is set up.

⑦ **Traffic statistics**

- Data traffic information.
- Connection time.

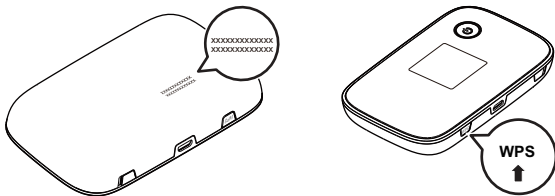
Note:

Data traffic information is for your reference only. For more accurate data traffic information, please consult your service provider.

SSID and Wireless Network Encryption Key

When a Wi-Fi device establishes a connection to the Mobile WiFi for the first time, you may need to enter the default Service Set Identifier (SSID) and wireless network encryption key. These are printed on the Mobile WiFi. It is recommended that you can log in to the web management page and change your SSID and wireless network encryption key.

In addition, press the WPS button twice to view the current SSID and wireless network encryption key on the screen.



Getting Started

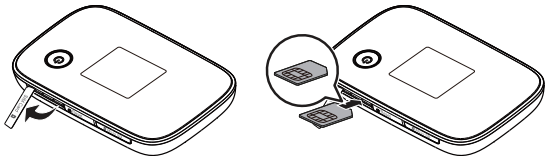
Installing a SIM Card

Caution:

Use a standard SIM card compatible with the Mobile WiFi, otherwise you will damage your Mobile WiFi.



Install the SIM card according to the illustration.



Note:

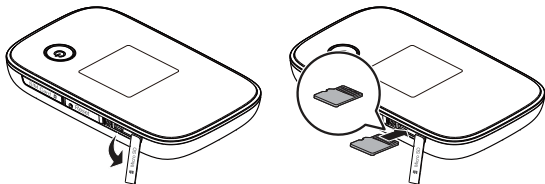
- When removing the SIM card, open the tab and gently press the SIM card in, then

release. The card will automatically pop out.

- Do not remove the SIM card when it is in use. Doing so will affect the performance of your Mobile WiFi and data stored on the SIM card may be lost.

Installing the microSD Card

Install the microSD card according to the illustration.



Note:

- The microSD card is an optional accessory. If no microSD card is included in the package, please purchase one separately.

- When removing the microSD card, open the tab and gently press the microSD card in, then release. The card will automatically pop out.
- Do not remove the microSD card when it is in use. Doing so will affect the performance of your Mobile WiFi and data stored on the microSD card may be lost.

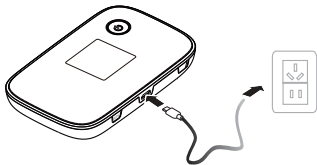
Charging the Battery

If the battery has not been used for an extended period of time, recharge it before use.

Method 1: Use the power adapter to charge the device

Note:

- Only use chargers compatible with the Mobile WiFi and provided by a designated manufacturer. Use of an incompatible charger or one from an unknown manufacturer may cause the Mobile WiFi to malfunction, fail, or could even cause a fire. Such use voids all warranties, whether expressed or implied,

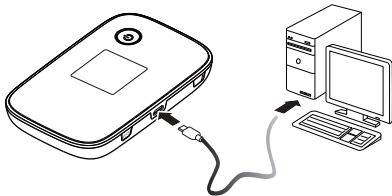


on the product.

- The power adapter is an optional accessory. If it is not included in the package, you may contact an authorized dealer to buy an adapter compatible with the Mobile WiFi.
- The Mobile WiFi's power adapter model is HW-050200X3W. X represents U, E, B, A, or J, depending on your region. For details about the specific adapter model, contact an authorized dealer.

Method 2: Charge the device through a computer connection


Use the data cable provided with your device to connect the Mobile WiFi to the computer.





Connecting to the Internet via Wi-Fi

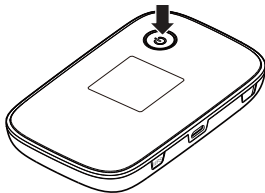
The Mobile WiFi's management parameters have been preset according to your operator's requirements. You can quickly connect to the Internet by following these steps:

Step 1: Turn on the Mobile WiFi

Press and hold the  button until the screen lights up, indicating that the Mobile WiFi is turned on.

Note:

- Press and hold the  button to turn off the Mobile WiFi.
- If your Mobile WiFi malfunctions or cannot be properly powered off, press and hold the  button for at least 10 seconds to forcibly power off your Mobile WiFi.



Step 2: Establish a Wi-Fi connection (using a computer running the Windows XP operating system as an example)

1. Ensure that the Mobile WiFi's Wi-Fi function is on.
2. Select **Start > Control Panel > Network Connections > Wireless Network Connection**.

Note:

Before establishing a Wi-Fi connection, ensure that the computer is equipped with a wireless network adapter. If the computer indicates a wireless network connection, the wireless network adapter can be used. Otherwise, verify that your wireless network adapter is working properly.

3. Click **View available wireless networks** to view a list of available wireless networks.
4. Select the wireless network connection with the Mobile WiFi's SSID and click **Connect**.

Note:

- If the wireless network connection is encrypted, enter the correct wireless network encryption key.
- Press the WPS button twice to view the current SSID and wireless network encryption

key on the screen.

5. Wait a moment for the wireless network connection icon to appear in the system tray in the lower right corner of the computer screen. The wireless network connection is then established.

Step 3: Connect to the Internet

If data is transmitted, the Mobile WiFi will automatically connect to the Internet. If data is not transmitted for a period of time, the Mobile WiFi will automatically disconnect from the network connection.

Note:

You can log in to the web management page and enable or disable the automatic dialing while roaming function. If this function is turned off, when the Mobile WiFi enters a roaming network, it will automatically disconnect from the Internet connection that has already been established. You will need to manually establish this network connection again.

Logging In to the Web Management Page

1. Make sure the connection between the Mobile WiFi and the Wi-Fi device or computer is working normally.
2. Open the browser, and enter **http://192.168.1.1** in the address box.
3. Enter the user name and password to log in to the web management page.

Note:

- The default user name is **admin**.
- The default password is **admin**.

Daily Use

Battery Saving Mode

If the Mobile WiFi has been inactive for some time, the Mobile WiFi enters the standby mode, in which the power indicator blinks slowly and the display screen turns off. Pressing any button causes the display screen to light up.

When the Mobile WiFi is being powered only by the battery, you can choose to enable or disable the automatic Wi-Fi turnoff function. If this function is enabled and if no Wi-Fi devices access the Mobile WiFi for a period of time, the Wi-Fi turns off automatically. You can press any button to turn the Wi-Fi on again.

Verifying the PIN

If the PIN verification function is enabled, log in to the web management page and enter the correct PIN according to the instructions. PIN/PUK codes are supplied by your operator along with the SIM card. For details, please consult your operator.

Establishing a WPS Connection

If the Wi-Fi device to be connected to the Mobile WiFi supports WPS, the wireless network encryption key is generated automatically and there is no need to enter it manually. The steps for WPS connection are as follows:

1. Turn on the Mobile WiFi.
2. Turn on the Wi-Fi device to be connected to the Mobile WiFi.
3. Activate the Mobile WiFi's WPS.

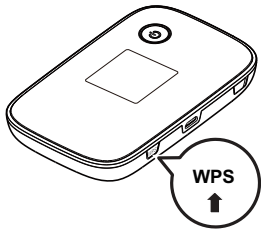
Note:

Press and hold the WPS button to activate Mobile WiFi's WPS.

4. Activate the Wi-Fi device's WPS.

Note:

For specific instructions for the Wi-Fi device, refer to the device's user manual.



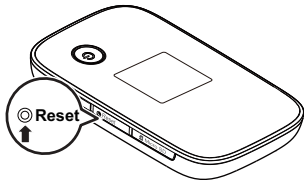
Restoring to Factory Settings

If you forget some configuration parameters, you can restore the Mobile WiFi to its factory settings and then configure the Mobile WiFi again.

Press and hold the **Reset** button until the display screen turns off. The Mobile WiFi is then restored to its factory settings.

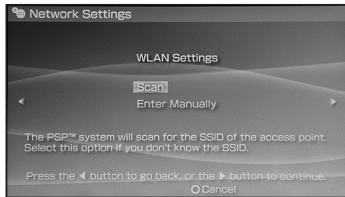
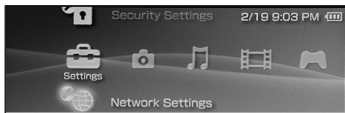
Note:

After you carry out this operation, the Mobile WiFi's personal configuration parameters will all be deleted. All configurations on the web management page will be restored to the factory settings.



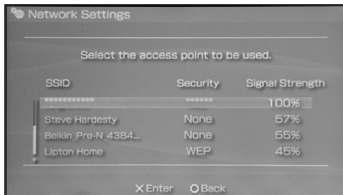
Example 1: Connecting to a Game Console (for example, PSP) through Wi-Fi

1. On the PSP, turn on the WLAN.
2. Choose **Settings** > **Network Settings**.
3. Select **Infrastructure Mode**.
4. Select **New Connection**, and enter the connection name.
5. Select **Scan** to search for wireless networks. A list of access points will be displayed on the screen.
6. Select the access point with the Mobile WiFi's SSID, and press the ► button on the PSP. Confirm the SSID, and enter the correct wireless network encryption key.
7. Press the ► button to proceed to the next step, and then press the X button to



save settings.

8. Select **Test Connection** to test whether the network connection is successful.
9. You can now open the browser and access the network.

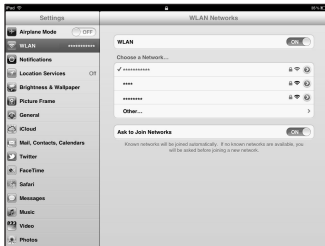


Example 2: Connecting to a Tablet Computer (for example, iPad) through Wi-Fi

1. Touch **Settings** > **WLAN** to turn on WLAN.
2. The tablet computer automatically searches for wireless connections and displays a list of access points.
3. Select the access point with the Mobile WiFi's SSID.
4. If required, enter the correct wireless network encryption key, and tap **Join**.
(The lock icon indicates that the encryption key is required to connect to this wireless network.)

Note:

Wi-Fi devices, such as an iPhone, iPod touch, PS3 and NDSi, can all access the Internet through the Mobile WiFi. For specific operations, refer to the Wi-Fi device's user manual.



Tips

When the Mobile WiFi is in use for an extended period of time, it will become warm and may overheat. Should this happen, the Mobile WiFi will automatically close the network connection and turn off to protect itself from damage. If this occurs, place the Mobile WiFi in a well ventilated space to allow the heat to dissipate, then turn it on and continue to use it as normal.

If you are unable to use the Mobile WiFi as normal, try the following:

- Consult the online help on the web management page.
- Restart the Mobile WiFi.
- Restore the Mobile WiFi to the factory settings.
- Consult your operator.

Démarrage rapide

Merci d'avoir acheté le Mobile WiFi. Le Mobile WiFi fournit la connexion réseau sans fil haut débit.

Ce document explique le fonctionnement du Mobile WiFi pour une prise en main rapide. Veuillez le lire attentivement avant d'exploiter le Mobile WiFi.

Pour obtenir des informations détaillées sur les fonctions et les configurations du Mobile WiFi, consultez l'aide de la page d'administration en ligne, fournie avec le Mobile WiFi.

Pour connaître les modalités de connexion à la page d'administration en ligne, consulter "Logging In to the Web Management Page" à la page 40.

Prise en main du Mobile WiFi

Remarque :

La description des fonctions du Mobile WiFi et les illustrations de ce document sont fournies à titre de référence uniquement. Votre produit peut s'avérer différent.

Scénarios d'application

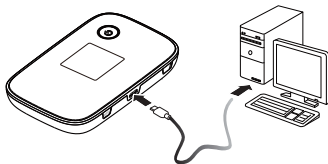
Les ordinateurs et les appareils Wi-Fi (tels que smartphones, tablettes et consoles de jeux) peuvent accéder à Internet à l'aide du Mobile WiFi. La procédure de connexion dépend du système d'exploitation du dispositif Wi-Fi ou de l'ordinateur. Configurer la connexion selon les instructions spécifiques de votre appareil.

Pour accéder à Internet à l'aide d'une connexion USB, suivre les instructions pour installer le pilote.

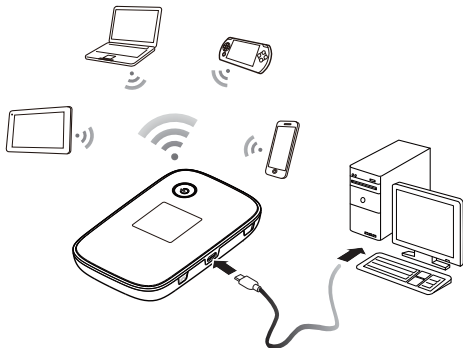
Scénario 1 : Connexion de plusieurs appareils en Wi-Fi



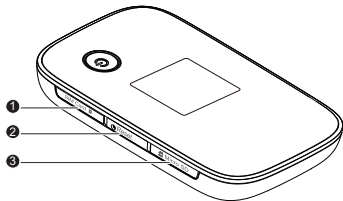
Scénario 2 : Connexion d'un seul appareil en USB



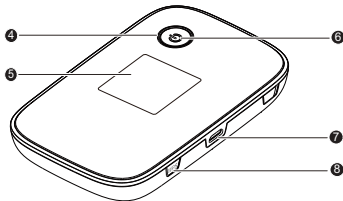
Scénario 3 : Connexion de plusieurs appareils simultanément en Wi-Fi et en USB



Aspect

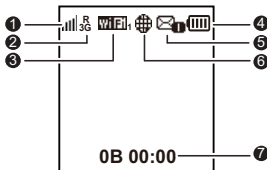


- 1** Emplacement pour carte SIM
- 2** Bouton Reset
- 3** Emplacement pour carte microSD
- 4** Bouton d'alimentation



- 5** Écran
- 6** Témoin d'alimentation
- 7** Port micro-USB
- 8** Bouton WPS

Écran



❶ Puissance du signal

▬ ▬ ▬ ▬ ▬ ▬ ▬ ▬ : Puissance du signal de faible à élevée.

❷ Type de réseau

- 2G/3G/4G : Connecté à un réseau 2G/3G/LTE.
- R : Itinérance des données activée.

❸ Wi-Fi

- Wi-Fi activé.

- Nombre d'appareils Wi-Fi connectés.

④ Batterie

 : Niveau de la batterie de faible à élevé.

⑤ SMS

- Nouveaux messages.
- Nombre de nouveaux messages.

⑥ Statut de connexion du réseau

La connexion Internet est configurée.

⑦ Statistiques du trafic

- Informations sur le trafic de données.
- Temps de connexion.

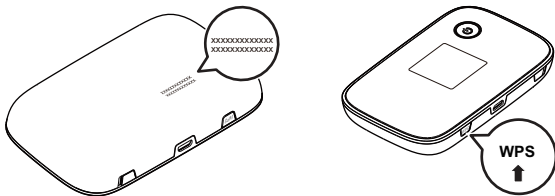
Remarque :

Les informations de trafic ont une valeur de référence uniquement. Pour obtenir des informations précises quant au trafic de données, consulter votre fournisseur de service.

SSID et clé de chiffrement de réseau sans fil

Lorsqu'un dispositif Wi-Fi établit une connexion avec le Mobile WiFi pour la première fois, il est nécessaire de saisir le nom de réseau sans fil (SSID) et la clé de chiffrement réseau sans fil par défaut. Ces informations sont imprimées sur le Mobile WiFi. Il est recommandé de se connecter à la page d'administration en ligne pour modifier le nom de réseau sans fil et la clé de chiffrement.

En outre, il est possible d'afficher le nom SSID actuel et la clé de chiffrement de réseau sans fil grâce au bouton WPS.



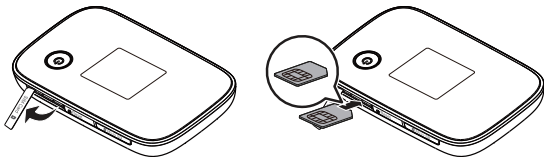
Prise en main

Installation d'une carte SIM

Attention :

Utiliser une carte SIM standard compatible avec le Mobile WiFi, sous peine d'endommager le Mobile WiFi.

Suivre les indications de l'illustration pour installer la carte SIM.



Remarque :

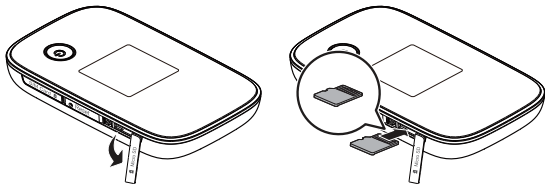
- Pour retirer la carte SIM, ouvrir le cache et appuyer légèrement sur la carte pour la

libérer. La carte s'éjecte automatiquement.

- Ne retirez pas la carte SIM lorsqu'elle est en cours d'utilisation. Une telle action affecterait les performances du Mobile WiFi et peut engendrer la perte des données de la carte.

Installation de la carte microSD

Suivre les indications de l'illustration pour installer la carte microSD.



Remarque :

- La carte microSD est un accessoire optionnel. Il est nécessaire de se procurer la carte microSD séparément si elle n'est pas fournie avec le produit.

- Pour retirer la carte microSD, ouvrir le cache et appuyer légèrement sur la carte pour la libérer. La carte s'éjecte automatiquement.
- Ne retirez pas la carte microSD lorsqu'elle est en cours d'utilisation. Une telle action affecterait les performances du Mobile WiFi et peut engendrer la perte des données de la carte.

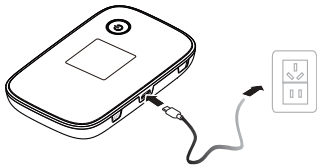
Chargement de la batterie

Recharger la batterie si elle n'a pas été utilisée pendant une période prolongée.

Méthode 1 : Charger l'appareil à l'aide d'un adaptateur secteur

Remarque :

- Utiliser uniquement les chargeurs compatibles avec le Mobile WiFi et fournis par les constructeurs agréés. L'utilisation d'un chargeur incompatible ou provenant d'un fabricant inconnu peut engendrer un dysfonctionnement ou une défaillance du Mobile WiFi et provoquer un incendie. Une telle utilisation annule toute garantie sur le produit, qu'elle

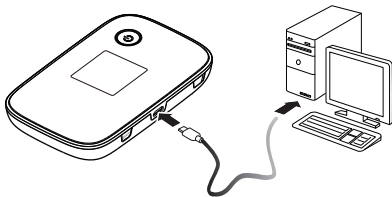


soit explicite ou implicite.

- L'adaptateur secteur est un accessoire optionnel. S'il n'est pas inclus, contacter un fournisseur agréé pour vous procurer un adaptateur compatible avec le Mobile WiFi.
- Le modèle de l'adaptateur secteur du Mobile WiFi est HW-050200X3W. Selon votre région, X représente U, E, B, A ou J. Contacter un fournisseur agréé pour obtenir plus d'informations sur le modèle d'adaptateur secteur.

Méthode 2 : Charger l'appareil à l'aide d'une connexion à un ordinateur

Utiliser le câble de données fourni avec votre appareil pour connecter le Mobile WiFi à l'ordinateur.





Connexion à Internet en Wi-Fi

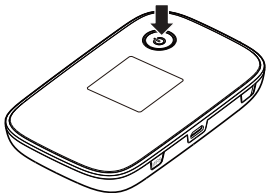
Les paramètres d'administration du Mobile WiFi sont pré-réglés selon des exigences de votre opérateur. Suivre les étapes suivantes pour établir rapidement une connexion à Internet :

Étape 1 : Activer le Mobile WiFi

Maintenir le bouton  jusqu'à ce que l'indicateur s'allume, signifiant l'activation du Mobile WiFi.

Remarque :

- Maintenir le bouton  pour désactiver le Mobile WiFi.
- Si le Mobile WiFi fonctionne mal ou s'il ne s'allume pas correctement, maintenir le bouton  pendant au moins 10 secondes pour forcer l'arrêt du Mobile WiFi.



Étape 2 : Établir une connexion Wi-Fi (ici, un ordinateur exécutant le système d'exploitation de Windows XP est pris pour exemple)

1. S'assurer que la fonction Wi-Fi du Mobile WiFi est activée.
2. Sélectionner **Démarrer (Start) > Panneau de configuration (Control Panel) > Connexions réseau (Network Connections) > Connexion réseau sans fil (Wireless Network Connection)**.

Remarque :

Avant d'établir une connexion Wi-Fi, s'assurer que l'ordinateur est équipé d'une carte réseau sans fil. Si l'ordinateur indique une connexion réseau sans fil, c'est qu'une carte réseau sans fil est disponible. Sinon, vérifier que la carte réseau sans fil fonctionne correctement.

3. Cliquer sur **Afficher les réseaux sans fil disponibles (View available wireless networks)** pour afficher les réseaux sans fil disponibles.
4. Sélectionner la connexion réseau sans fil avec le nom de réseau sans fil (SSID) du Mobile WiFi et cliquer sur **Connecter (Connect)**.

Remarque :

- Si la connexion réseau sans fil est chiffrée, saisir la clé de chiffrement correspondante.
 - Appuyer deux fois sur le bouton WPS pour afficher le nom SSID actuel et la clé de chiffrement de réseau sans fil.
5. Attendre que l'icône de connexion au réseau sans fil apparaisse dans la barre d'état située en bas à droite de l'écran d'ordinateur. La connexion au réseau sans fil est établie.

Étape 3 : Se connecter à Internet

Le Mobile WiFi se connecte automatiquement à Internet lorsque des données sont transmises. Si aucune donnée n'est transmise pendant une certaine période, le Mobile WiFi se déconnecte automatiquement du réseau.

Remarque :

Il est possible de se connecter à la page d'administration en ligne pour activer ou désactiver la composition automatique en itinérance. Si cette fonction est désactivée, le Mobile WiFi déconnecte automatiquement la connexion Internet établie lorsqu'il passe sur un réseau d'itinérance. Cette connexion doit être rétablie manuellement pour être exploitée à nouveau.

Connexion à la page d'administration en ligne

1. S'assurer que la connexion entre le Mobile WiFi et le dispositif Wi-Fi ou l'ordinateur fonctionne normalement.
2. Ouvrir le navigateur et saisir **http://192.168.1.1** dans la zone d'adresse.
3. Saisir le mot de passe et le nom d'utilisateur pour se connecter à la page d'administration en ligne.

Remarque :

- Le nom d'utilisateur par défaut est **admin**.
- Le mot de passe par défaut est **admin**.

Au quotidien

Mode d'économie de la batterie

Si le Mobile WiFi reste inactif pendant une période prolongée, le Mobile WiFi passe en mode veille, l'indicateur d'alimentation clignote lentement et les autres indicateurs s'éteignent. Appuyer sur n'importe quelle touche pour rallumer l'écran.

Lorsque le Mobile WiFi est uniquement alimenté par batterie, il est possible d'activer ou de désactiver la fonction d'extinction automatique du Wi-Fi. Si cette fonction est activée et qu'aucun appareil Wi-Fi n'accède au Mobile WiFi pendant un laps de temps prédéfini, le Wi-Fi se désactive automatiquement. Pour le réactiver, appuyer sur n'importe quelle touche.

Vérification du code PIN

Si la vérification du code PIN est activée, se connecter à la page d'administration en ligne et suivre les instructions pour saisir le code PIN. Les codes PIN et PUK sont fournis par votre opérateur avec la carte SIM. Pour plus d'informations, contacter votre opérateur.

Établir une connexion WPS

Si l'appareil Wi-Fi à connecter au Mobile WiFi prend en charge la fonction WPS, la clé de chiffrement du réseau sans fil est générée automatiquement et sa saisie manuelle n'est pas requise. Les étapes de connexion par WPS sont les suivantes :

1. Activer le Mobile WiFi.
2. Activer l'appareil Wi-Fi à connecter au Mobile WiFi.
3. Activer le WPS du Mobile WiFi.

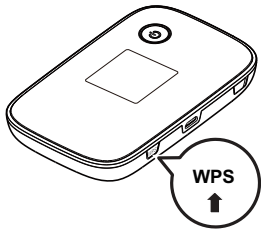
Remarque :

Maintenir le bouton WPS pour l'activer sur le Mobile WiFi.

4. Activer le WPS de l'appareil Wi-Fi.

Remarque :

Pour obtenir des informations propres à l'appareil Wi-Fi, consulter le manuel de l'utilisateur du dispositif concerné.



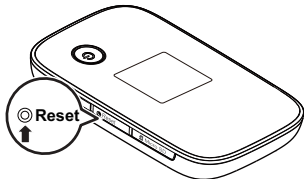
Restauration des paramètres d'usine

En cas d'oubli des paramètres configurés, il est possible de restaurer les réglages par défaut du Mobile WiFi afin de configurer le Mobile WiFi à nouveau.

Maintenir le bouton **Reset** jusqu'à ce que l'écran s'éteigne. Les paramètres d'usine du Mobile WiFi sont restaurés.

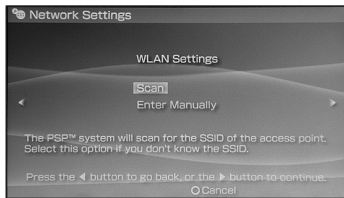
Remarque :

Cette opération supprime la configuration personnalisée du Mobile WiFi. Toutes les valeurs par défaut de la page d'administration en ligne sont restaurées.



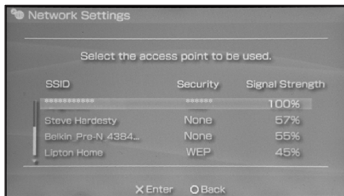
Exemple 1: Connexion à une console de jeux en Wi-Fi (ici, PSP)

1. Activer le WAN sur la PSP.
2. Sélectionner **Paramètres (Settings)** > **Paramètres réseau (Network Settings)**.
3. Sélectionner **Mode d'infrastructure (Infrastructure Mode)**.
4. Sélectionner **Nouvelle connexion (New Connection)**, et indiquer le nom de la connexion.
5. Sélectionner **Rechercher (Scan)** pour rechercher les réseaux sans fil. La liste des points d'accès s'affiche à l'écran.
6. Sélectionner le point d'accès avec le nom de réseau sans fil (SSID) du Mobile WiFi et appuyer sur le bouton ► de la PSP. Confirmer le SSID et saisir la clé de



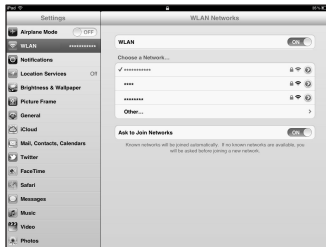
chiffrement réseau sans fil correspondante.

7. Appuyer sur le bouton ► pour passer à l'étape suivante, puis sur X pour enregistrer les paramètres.
8. Sélectionner **Tester la connexion (Test Connection)** pour vérifier que la connexion réseau est valide.
9. Vous avez désormais accès au navigateur et au réseau.



Exemple 2 : Connexion à une tablette en Wi-Fi (ici, iPad)

10. Toucher **Paramètres (Settings)** > **WLAN** pour activer le WLAN.
11. La tablette recherche automatiquement les connexions sans fil et affiche la liste des points d'accès.
12. Sélectionner le point d'accès avec le SSID Mobile WiFi.
13. Si nécessaire, saisir la clé de chiffrement réseau sans fil correspondante et toucher **Rejoindre (Join)**.
(L'icône cadenas indique qu'une clé de chiffrement est requise pour se connecter au réseau sans fil.)



Remarque :

Tous les dispositifs Wi-Fi, comme les iPhone, iPod touch, PS3 et NDSi, peuvent utiliser le Mobile WiFi pour accéder à Internet. Pour les opérations spécifiques, consulter le manuel de l'utilisateur du dispositif Wi-Fi concerné.

Conseils

Le Mobile WiFi peut surchauffer s'il est utilisé pendant une période prolongée. Lorsqu'il surchauffe, le Mobile WiFi ferme automatiquement la connexion réseau et se met hors tension afin d'éviter tout dommage. Dans ce cas, placer le Mobile WiFi dans un espace bien ventilé pour permettre à la chaleur de se dissiper, puis le réactiver et continuer à l'utiliser normalement.

En cas de difficultés à utiliser le Mobile WiFi, procéder comme suit :

- Consulter l'aide de la page d'administration en ligne.
- Redémarrer le Mobile WiFi.
- Restaurer les paramètres par défaut du Mobile WiFi.
- Consulter votre opérateur.

Kurzanleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für einen Mobile WiFi Hotspot von HUAWEI entschieden haben!

Mit unserem Mobile WiFi Hotspot steht Ihnen eine drahtlose Hochgeschwindigkeitsverbindung für Ihre WLAN-Geräte zur Verfügung.

Dieses Dokument soll Ihnen helfen, die Idee von "Mobile WiFi", oder kurz: "WLAN to GO" besser zu verstehen und sofort einsetzen zu können. Bitte lesen Sie das Dokument sorgfältig durch, bevor Sie den mobilen "WLAN to GO" Hotspot verwenden.

Detaillierte Information über die Funktionen sowie die Konfiguration finden Sie in der Online-Hilfe auf der Web-Verwaltungsseite des Produkts.

Eine ausführliche Anleitung für die Anmeldung auf der Web-Verwaltungsseite finden Sie unter "Anmeldung bei der Web-Verwaltungsseite" auf Seite 65.

Überblick über Ihr WLAN to GO

Hinweis:

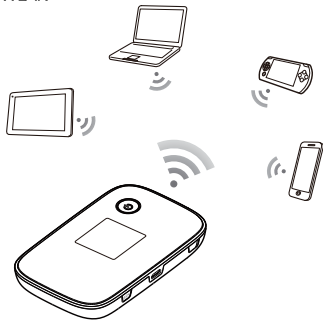
Die Beschreibungen und Abbildungen zu den Funktionen des WLAN to GO in diesem Dokument sind nur zu Ihrer Information. Das von Ihnen gekaufte Produkt kann abweichen.

Anwendungsszenarien

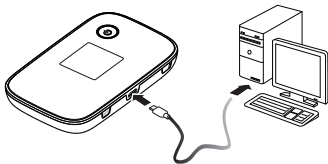
WLAN-Geräte (wie Smartphones, Tablet PCs und Spielkonsolen) oder Computer können alle über das WLAN to GO auf das Internet zugreifen. Die genaue Vorgehensweise hängt vom Betriebssystem des WLAN-Geräts bzw. Computers ab. Stellen Sie eine Verbindung entsprechend der speziellen Gerätevorgaben her.

Um über einen USB-Anschluss auf das Internet zuzugreifen, installieren Sie den Treiber entsprechend den Anweisungen.

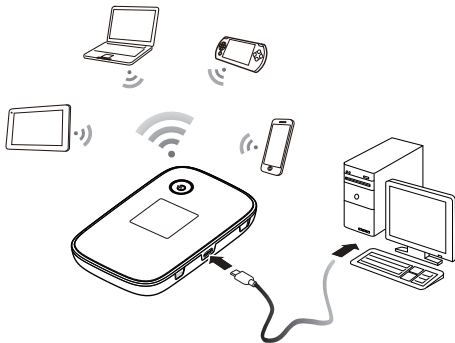
Szenario 1: Anschluss mehrerer Geräte über WLAN



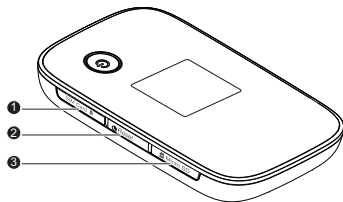
Szenario 2: Anschluss eines Einzelgeräts über USB



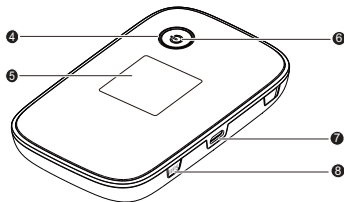
Szenario 3: Gleichzeitiger Anschluss mehrerer Geräte über WLAN und USB



Übersicht

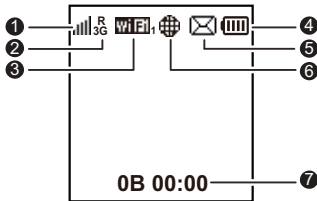


- ➊ Steckplatz SIM-Karte
- ➋ Reset-Taste
- ➌ Steckplatz für microSD-Karte
- ➍ Ein-/Ausschalter



- ➎ Bildschirm
- ➏ Netzanzeige
- ➐ microUSB-Port
- ➑ WPS-Taste

Bildschirm



❶ Signalstärke

▬ ▬ ▬ ▬ ▬: Zeigt die Signalstärke von schwach bis stark an

❷ Netzwerktyp

- 2G/3G/4G: Verbunden mit einem 2G/3G/LTE Netzwerk
- R: Datenroaming aktiv

③ WLAN

- WLAN eingeschaltet
- Anzahl der angeschlossenen WLAN-Geräte

④ Akku

: Akku-Ladezustand von niedrig bis hoch

⑤ SMS

- Neue Mitteilungen
- Anzahl neuer Nachrichten

⑥ Status der Netzwerkverbindung

Hier wird angezeigt, ob die Internetverbindung aktiv ist

⑦ Datenverkehr-Statistiken

- Übertragene Datenmenge
- Verbindungszeit

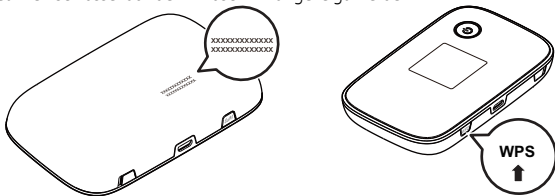
Hinweis:

Die Datenverkehr-Informationen sind nur als Referenz anzusehen. Für genauere Datenverkehr-Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Dienstanbieter.

SSID und Drahtlosnetzwerkschlüssel

Wenn ein WLAN-Gerät zum ersten Mal eine Verbindung zum WLAN to GO herstellt, müssen Sie möglicherweise die Standard-SSID (Standard-Service Set Identifier) und den Drahtlosnetzwerkschlüssel eingeben. Diese sind auf dem WLAN to GO aufgedruckt. Es wird empfohlen, dass Sie sich auf der Web-Verwaltungsseite anmelden und Ihre SSID und den Drahtlosnetzwerkschlüssel ändern.

Drücken Sie übrigens zweimal die WPS-Taste, damit die aktuelle SSID und der Drahtlosnetzwerkschlüssel auf dem Bildschirm angezeigt werden.



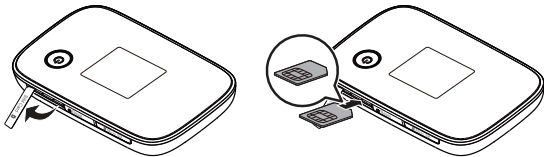
Erste Schritte

Einsetzen der SIM-Karte

Achtung:

Verwenden Sie eine mit dem WLAN to GO kompatible Standard-SIM-Karte, da das Gerät ansonsten beschädigt werden kann.

Kombi-SIM-Karten nur verwenden, wenn sie noch nicht aus dem Rahmen gebrochen wurden!
Setzen Sie die SIM-Karte entsprechend der Abbildung ein.

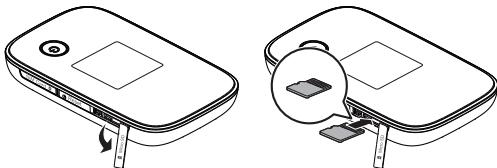


Hinweis:

- Um die SIM-Karte zu entfernen, öffnen Sie die Lasche, drücken die SIM-Karte vorsichtig nach innen und lassen anschließend los. Die Karte wird automatisch ausgeworfen.
- Entfernen Sie die SIM-Karte nicht während des Betriebs. Dies würde die Funktion Ihres WLAN to GO beeinträchtigen und auf der SIM-Karte gespeicherte Daten könnten verloren gehen.

Einsetzen einer microSD-Karte

Setzen Sie die microSD-Karte entsprechend der Abbildung ein.



Hinweis:

- Bei der microSD-Karte handelt es sich um optionales Zubehör. Ist keine microSD-Karte im Paket enthalten, so erwerben Sie bitte separat eine Karte.
- Um die microSD-Karte zu entfernen, öffnen Sie die Lasche, drücken die microSD-Karte vorsichtig nach innen und lassen anschließend los. Die Karte wird automatisch ausgeworfen.
- Entfernen Sie die microSD-Karte nicht während des Betriebs. Dies würde die Leistung Ihres WLAN to GO beeinträchtigen und auf der microSD-Karte gespeicherte Daten könnten verloren gehen.

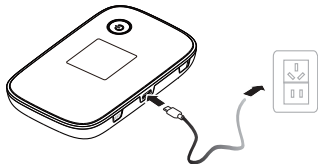
Laden des Akkus

Wenn der Akku für längere Zeit nicht verwendet wurde, so ist er vor Gebrauch wieder aufzuladen.

Methode 1: Verwenden des Netzteils zum Laden des Gerätes

Hinweis:

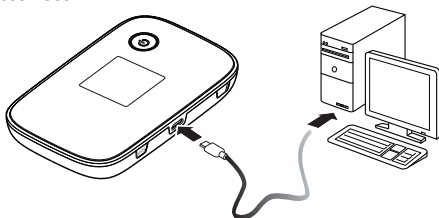
- Verwenden Sie nur Ladegeräte die kompatibel mit dem WLAN to GO sind und die von einem namhaften Hersteller stammen. Die Verwendung eines inkompatiblen Ladegeräts oder von einem unbekannten Hersteller kann zu Fehlfunktionen des WLAN to GO führen, nicht richtig laden oder sogar einen Brand verursachen. Bei einer solchen Verwendung erlöschen alle Garantien, ob ausdrücklich oder stillschweigend, auf das Produkt.
- Das Netzteil ist ein optionales Zubehör. Wenn es nicht im Paket enthalten ist, wenden Sie sich bitte an einen autorisierten Händler, um einen zum WLAN to GO passenden Adapter zu erwerben.



- Die WLAN to GO Netzteil Modellnummer ist HW-050200X3W. "X" steht für U, E, B, A oder J (abhängig von der Region). Für Einzelheiten zu Ihrem jeweiligen Adapter-Modell wenden Sie sich an einen autorisierten Händler.

Methode 2: Gerät über einen PC-Anschluss laden


Verwenden Sie das im Lieferumfang des Gerätes enthaltene Datenkabel, um Ihr WLAN to GO am Computer anzuschließen.





Internetverbindung über WLAN

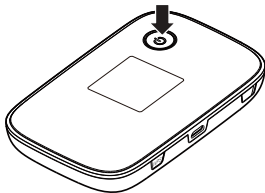
Die Verbindungseinstellungen des WLAN to GO sind gemäß den Anforderungen Ihres Netzbetreibers voreingestellt. Sie können schnell eine Internetverbindung herstellen, indem Sie die folgende Schritte befolgen:

Schritt 1: Schalten Sie Ihr WLAN to GO ein

Drücken Sie die Taste  und halten diese, bis der Bildschirm aufleuchtet und damit anzeigt, dass das WLAN to GO eingeschaltet ist.

Hinweis:

- Drücken Sie die Taste  und halten diese, um das WLAN to GO auszuschalten.
- Sollte Ihr WLAN to GO nicht mehr reagieren, halten Sie mindestens 10 Sekunden die Taste  gedrückt um das Gerät abzuschalten.



Schritt 2: Richten Sie eine WLAN-Verbindung ein (als Beispiel dient ein Computer mit dem Windows XP-Betriebssystem)

1. Stellen Sie sicher, dass die WLAN-Funktion des WLAN to GO eingeschaltet ist.
2. Wählen Sie **Start (Start) > Systemsteuerung (Control Panel) > Netzwerkverbindungen (Network Connections) > Drahtlose Netzwerkverbindung (Wireless Network Connection)**.

Hinweis:

Bevor Sie eine WLAN-Verbindung einrichten, vergewissern Sie sich, dass der Computer mit einem WLAN-Netzwerkadapter ausgestattet ist. Zeigt der Computer eine drahtlose Netzwerkverbindung an, kann der WLAN-Netzwerkadapter verwendet werden. Andernfalls prüfen Sie, dass Ihr WLAN-Netzwerkadapter einwandfrei funktioniert.

3. Klicken Sie auf **Verfügbare drahtlose Netzwerke anzeigen (View available wireless networks)**, damit eine Liste der verfügbaren Drahtlosnetzwerke angezeigt wird.
4. Wählen Sie die Drahtlosnetzwerkverbindung mit der SSID des WLAN to GO und klicken Sie auf **Verbinden (Connect)**.

Hinweis:

- Wenn die Drahtlosnetzwerkverbindung verschlüsselt ist, geben Sie den korrekten Drahtlosnetzwerkschlüssel ein.
 - Drücken Sie zweimal die WPS-Taste, damit die aktuelle SSID und der Drahtlosnetzwerkschlüssel auf dem Bildschirm angezeigt werden.
5. Warten Sie einen Moment, bis das Symbol für die Drahtlosnetzwerkverbindung in der Taskleiste in der unteren rechten Ecke des Bildschirms angezeigt wird. Die Drahtlosnetzwerkverbindung ist damit hergestellt.

Schritt 3: Stellen Sie eine Verbindung mit dem Internet her

Werden Internetdaten abgerufen (z.B. eine Webseite oder Emails), stellt das WLAN to GO automatisch eine Verbindung mit dem Internet her. Werden über einen bestimmten Zeitraum keine Daten übertragen, so trennt das WLAN to GO automatisch die Internetverbindung.

Hinweis:

- Sie können sich auf der Web-Verwaltungsseite anmelden und die automatische Einwahl beim Roaming aktivieren oder deaktivieren. Ist diese Funktion ausgeschaltet

wenn das WLAN to GO in ein Roaming-Netz gelangt, so wird automatisch die bereits hergestellte Internetverbindung getrennt. Sie müssen in diesem Fall die Netzwerkverbindung manuell wieder herstellen.

- Ist die Funktion aktiv, wird automatisch eine Verbindung mit dem Roaming-Netz hergestellt, wobei je nach Tarif hohe Kosten anfallen können!

Anmeldung bei der Web-Verwaltungsseite

1. Stellen Sie sicher, dass die Verbindung zwischen dem WLAN to GO und dem WLAN-Gerät oder Computer normal funktioniert.
2. Öffnen Sie einen Browser und geben Sie **http://192.168.1.1** in die Adresszeile ein.
3. Geben Sie Benutzername oder Passwort ein um sich einzuloggen.

Hinweis:

- Der Standardbenutzername lautet **admin**.
- Das Standardpasswort lautet **admin**.

Allgemeine Hinweise zur Benutzung

Akkusparmodus

Wenn das WLAN to GO seit einer Weile inaktiv ist, wechselt das Gerät in den Standbymodus, bei dem die Netzanzeige langsam blinkt und die Anzeige sich ausschaltet. Beim Drücken einer beliebigen Taste leuchtet der Bildschirm auf.

Wird das WLAN to GO ausschließlich über den Akku mit Strom versorgt, können Sie die Funktion automatische WLAN-Abschaltung aktivieren oder deaktivieren. Ist diese Funktion eingeschaltet, unterbricht das WLAN to GO die WLAN-Verbindung automatisch, wenn für eine bestimmte Zeit kein WLAN-Gerät darauf zugreift. Sie können die WLAN-Funktion mit einer beliebigen Taste wieder einschalten.

PIN-Abfrage

Ist die PIN-Abfrage aktiviert, melden Sie sich auf der Web-Verwaltungsseite an und geben die korrekte PIN gemäß der dortigen Anweisungen ein. PIN-/PUK-Codes werden vom Netzbetreiber zusammen mit der SIM-Karte geliefert. Weitere Informationen erhalten Sie von

Ihrem Anbieter.

Einrichten einer WPS-Verbindung

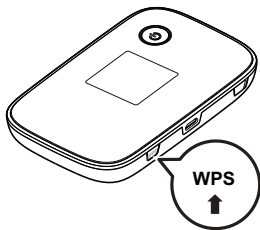
Wenn das WLAN-Gerät, das mit dem WLAN to GO verbunden werden soll, WPS unterstützt, wird der Drahtlosnetzwerkschlüssel automatisch generiert und es besteht keine Notwendigkeit, diesen manuell einzugeben. Für eine WPS-Verbindung befolgen Sie die folgenden Schritte:

1. Schalten Sie den das WLAN to GO ein.
2. Schalten Sie das WLAN-Gerät ein, dass mit dem WLAN to GO verbunden werden soll.
3. Aktivieren Sie die WPS-Funktion des WLAN to GO.

Hinweis:

Drücken und halten Sie die WPS-Taste, um das WPS des WLAN to GO zu aktivieren.

4. Aktivieren Sie die WPS-Funktion des WLAN-Gerätes.



Hinweis:

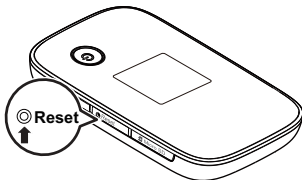
Genaue Anweisungen für das WLAN-Gerät finden Sie in der Bedienungsanleitung des Gerätes.

Wiederherstellen der Werkseinstellungen

Falls Sie gewisse Konfigurationsparameter wie z.B. das WLAN- oder Verwaltungsseiten-Passwort vergessen haben, können Sie Ihr WLAN to GO auf die werkseitigen Einstellungen zurücksetzen und neu konfigurieren. Drücken und halten Sie die Taste **Reset**, bis der Bildschirm sich ausschaltet. Das WLAN to GO wird anschließend auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

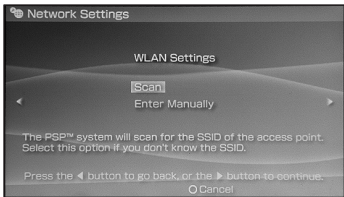
Hinweis:

Nach Ausführung dieses Vorgangs werden alle persönlichen Konfigurationsparameter im WLAN to GO gelöscht. Alle Konfigurationen auf der Web-Verwaltungsseite werden auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

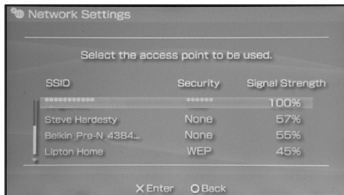


Beispiel 1: Verbindung mit einer Spielkonsole (z. B. PSP) über WLAN herstellen

1. Schalten Sie WLAN auf der PSP an.
2. Wählen Sie **Einstellungen (Settings)** > **Netzwerkeinstellungen (Network Settings)**.
3. Wählen Sie **Infrastrukturmodus (Infrastructure Mode)**.
4. Wählen Sie **Neue Verbindung (New Connection)** und geben den Namen der Verbindung ein.
5. Wählen Sie **Suchen (Scan)**, um nach Drahtlosnetzwerken zu suchen. Es wird eine Liste von Zugriffspunkten auf dem Bildschirm angezeigt.
6. Wählen Sie den Zugriffspunkt mit der

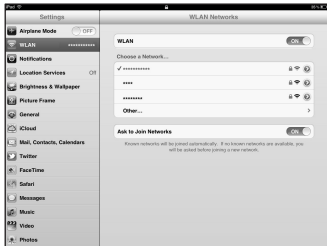


- SSID des WLAN to GO aus und drücken Sie auf der PSP die Taste ►. Bestätigen Sie die SSID und geben den korrekten Drahtlosnetzwerkschlüssel ein.
7. Drücken Sie auf die Taste ►, um fortzufahren und anschließend auf die Taste X, um die Einstellungen zu speichern.
 8. Wählen Sie **Verbindung testen (Test Connection)**, um zu prüfen, ob die Netzwerkverbindung funktioniert.
 9. Sie können anschließend einen Browser öffnen und auf das Netzwerk zugreifen.



Beispiel 2: Verbindung mit einem Tablet PC (z. B. iPad) über WLAN herstellen

10. Tippen Sie auf **Einstellungen (Settings)** > **WLAN**, um WLAN einzuschalten.
11. Der Tablet PC sucht automatisch nach WLAN-Verbindungen und zeigt eine Liste der Zugriffspunkte an.
12. Wählen Sie den Zugriffspunkt mit der SSID des WLAN to GO aus.
13. Falls erforderlich, geben Sie den korrekten Drahtlosnetzwerkschlüssel ein und tippen Sie auf **Verknüpfen (Join)**.
(Das Schloss-Symbol zeigt an, dass der Verschlüsselungsschlüssel für eine Verbindung mit diesem Drahtlosnetzwerk erforderlich ist.)



Hinweis:

WLAN-Geräte wie iPhone, iPod Touch, PS3 und NDSi können ebenfalls über Ihr WLAN to GO auf das Internet zugreifen. Genaue Informationen zur Verbindungseinrichtung finden Sie in der Bedienungsanleitung des jeweiligen WLAN-Gerätes.

Tipps

Wenn das WLAN to GO für einen längeren Zeitraum in Gebrauch ist, wird es warm und kann überhitzen. In einem solchen Fall schließt das Gerät automatisch zum Schutz vor Beschädigung die Netzwerkverbindung und schaltet sich aus. Sollte dies passieren, platzieren Sie das WLAN to GO in einem gut belüfteten Raum, damit die Wärme abgeführt wird. Anschließend können Sie es wieder einschalten und weiterhin wie gewohnt verwenden.

Sollte eine Verwendung des WLAN to GO nicht möglich sein, probieren Sie Folgendes:

- Konsultieren Sie die Online-Hilfe auf der Web-Verwaltungsseite.
- Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein.
- Setzen Sie das WLAN to GO auf die Werkseinstellungen zurück.
- Wenden Sie sich an Ihren Netzbetreiber.

Avvio rapido

Grazie per aver acquistato Mobile WiFi. Mobile WiFi consente all'utente di avere una connessione di rete wireless ad alta velocità.

In questo documento viene spiegato come funziona Mobile WiFi e come iniziare a utilizzarlo immediatamente. Leggere attentamente questo documento prima di utilizzare Mobile WiFi.

Per informazioni dettagliate sulle funzionalità e le configurazioni di Mobile WiFi, consultare la guida in linea alla pagina di gestione Web fornita insieme a Mobile WiFi.

Per istruzioni dettagliate sull'accesso alla pagina di gestione Web, consultare "Logging In to the Web Management Page" a pagina 89.

Cenni generali su Mobile WiFi

Nota:

Le descrizioni e le illustrazioni delle funzioni di Mobile WiFi presenti in questo documento sono a solo scopo di riferimento. Il prodotto acquistato potrebbe presentare delle differenze.

Scenari applicativi

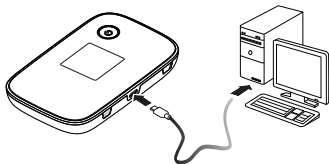
Attraverso Mobile WiFi possono accedere a Internet i dispositivi Wi-Fi (quali ad esempio smartphone, tablet e console di videogiochi) e i computer. La procedura di connessione specifica dipende dal sistema operativo installato sul dispositivo o computer Wi-Fi. Stabilire la connessione seguendo le istruzioni specifiche del dispositivo in proprio possesso.

Per accedere a Internet mediante il collegamento alla porta USB, installare il driver seguendo le relative istruzioni.

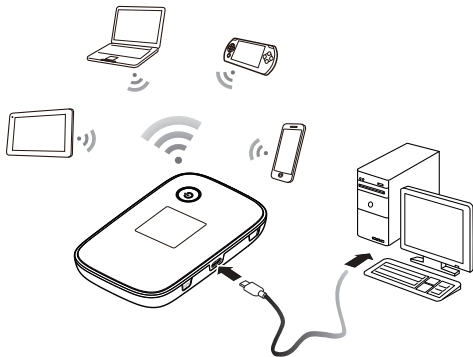
**Scenario 1: Connessione di più dispositivi
via Wi-Fi**



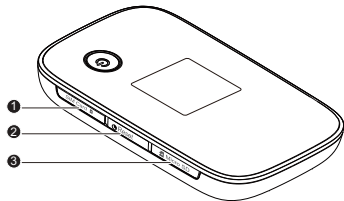
**Scenario 2: Connessione di un singolo
dispositivo via USB**



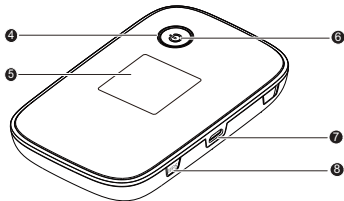
Scenario 3: Connessione di più dispositivi contemporaneamente via Wi-Fi e USB



Aspetto

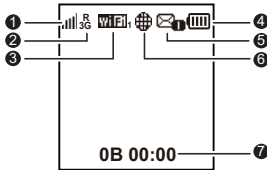


- 1** Alloggiamento scheda SIM
- 2** Pulsante di ripristino
- 3** Alloggiamento scheda microSD
- 4** Pulsante di alimentazione




- 5** Schermo
- 6** Indicatore di alimentazione
- 7** Porta micro-USB
- 8** Pulsante WPS

Schermo



1 Intensità del segnale


 Intensità del segnale dal più debole al più forte.

② Tipo di rete

- 2G/3G/4G: Connesso a una rete 2G/3G/LTE.
- R: Roaming dei dati attivato.

③ Wi-Fi

- Wi-Fi attivo.

- Numero di dispositivi Wi-Fi connessi.

④ Batteria

: Livello della batteria da basso ad alto.

⑤ SMS

- Nuovi messaggi.
- Numero dei nuovi messaggi.

⑥ Stato della connessione di rete

La connessione a Internet è impostata.

⑦ Statistiche sul traffico

- Informazioni sul traffico dati.
- Tempo di connessione.

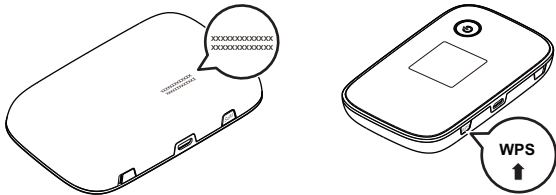
Nota:

Le informazioni sul traffico dati servono solo da riferimento. Per informazioni più accurate sul traffico dati, consultare il service provider.

SSID e chiave di crittografia della rete wireless

Quando un dispositivo Wi-Fi stabilisce una connessione a Mobile WiFi per la prima volta, può essere necessario immettere il nome della rete predefinito, o SSID (Service Set Identifier), e la chiave di crittografia della rete wireless. Queste informazioni sono stampate sul Mobile WiFi. Si consiglia di accedere alla pagina di gestione Web e di modificare l'SSID e la chiave di crittografia.

È inoltre possibile premere il pulsante WPS per visualizzare su schermo l'SSID corrente e la chiave di crittografia wireless.



Operazioni preliminari

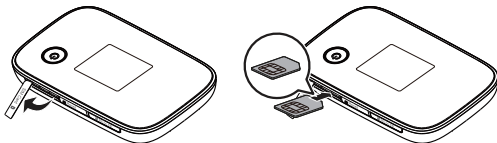
Installazione di una scheda SIM

Attenzione:

Utilizzare una carta SIM standard compatibile con Mobile WiFi, altrimenti si corre il rischio di danneggiarlo.



Installare la carta SIM attenendosi alle indicazioni di cui alla figura seguente.



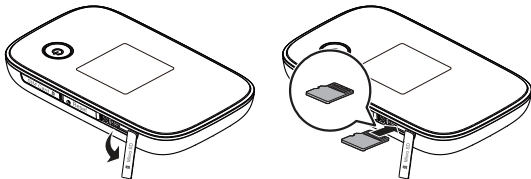
Nota:

- Per rimuovere la carta SIM, aprire la linguetta ed esercitare una leggera pressione sulla carta SIM e rilasciare. La carta verrà espulsa automaticamente.

- Non rimuovere la carta SIM durante il funzionamento. In caso contrario, le prestazioni di Mobile WiFi verranno compromesse e i dati salvati sulla carta SIM potrebbero andare persi.

Installazione della scheda microSD

Installare la scheda SD attenendosi alle indicazioni di cui alla figura seguente.



Nota:

- La scheda microSD è un accessorio opzionale. Se nella confezione non è presente una scheda microSD, è possibile acquistarne una.

- Per rimuovere la scheda microSD, aprire la linguetta ed esercitare una leggera pressione sulla scheda microSD e rilasciare. La carta verrà espulsa automaticamente.
- Non rimuovere la scheda microSD durante il funzionamento. In caso contrario, le prestazioni di Mobile WiFi verranno compromesse e i dati salvati sulla carta microSD potrebbero andare persi.

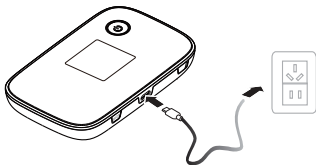
Ricarica della batteria

Se la batteria non è stata utilizzata per un periodo di tempo prolungato, ricaricarla prima dell'uso.

Metodo 1: Utilizzo dell'alimentatore per ricaricare il dispositivo

Nota:

- Usare solo caricabatterie compatibili con Mobile WiFi e forniti da un produttore autorizzato. L'utilizzo di un caricabatterie incompatibile o di un produttore sconosciuto può provocare malfunzionamenti, guasti o persino incendio di Mobile WiFi. Se ciò dovesse

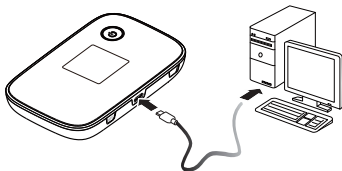


verificarsi, qualsiasi garanzia sul prodotto, sia espressa che implicita, sarà nulla.

- L'alimentatore è un accessorio opzionale. Se non è stato incluso nella confezione, rivolgersi al rivenditore autorizzato per acquistare un alimentatore compatibile con Mobile WiFi.
- Il modello di adattatore di alimentazione del Mobile WiFi è HW-050200X3W. X rappresenta U, E, B, A o J, a seconda della regione. Per dettagli sul modello di adattatore specifico, contattare un rivenditore autorizzato.

Metodo 2: Caricare il dispositivo attraverso un collegamento al computer

Utilizzare il cavo dati fornito a corredo del dispositivo per collegare Mobile WiFi al computer.





Connessione a Internet via Wi-Fi

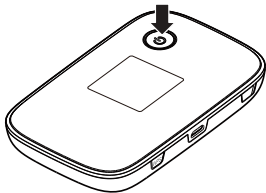
I parametri di gestione del Mobile WiFi sono stati preimpostati in base ai requisiti dell'operatore. Con le seguenti operazioni è possibile connettersi rapidamente a Internet:

Passo 1: Accendere Mobile WiFi

Tenere premuto il pulsante  fino ad accendere la schermata che indica l'accensione del Mobile WiFi.

Nota:

- Tenere premuto il pulsante  per spegnere Mobile WiFi.
- Se Mobile WiFi non funziona bene o non si spegne correttamente, tenere premuto il pulsante  per almeno 10 secondi per forzarne lo spegnimento.



Passo 2: Stabilire una connessione Wi-Fi (nell'esempio è utilizzato un computer con sistema operativo Windows XP)

1. Verificare che la funzione Wi-Fi del Mobile WiFi sia attivata.
2. Selezionare **Start > Pannello di controllo (Control Panel) > Connessioni di rete (Network Connections) > Connessione di rete senza fili (Wireless Network Connection)**.

Nota:

Prima di stabilire una connessione Wi-Fi, verificare che il computer sia dotato di una scheda di rete wireless. Se il computer indica una connessione alla rete wireless, l'adattatore di rete wireless può essere utilizzato. In caso contrario, verificare che l'adattatore di rete wireless funzioni correttamente.

3. Fare clic su **Visualizza reti senza fili disponibili (View available wireless networks)** per visualizzare l'elenco delle reti wireless disponibili.
4. Selezionare la connessione di rete wireless avente l'SSID del Mobile WiFi e scegliere **Connetti (Connect)**.

Nota:

- Se la connessione di rete wireless è crittografata, immettere la chiave di crittografia della rete wireless corretta.
 - Premere il pulsante WPS per visualizzare su schermo l'SSID corrente e la chiave di crittografia wireless.
5. Attendere qualche istante che l'icona della connessione alla rete wireless appaia nell'area di notifica del sistema, nell'angolo inferiore destro della schermata del computer. La connessione alla rete wireless viene stabilita.

Passo 3: Connessione a Internet

Alla trasmissione di dati, Mobile WiFi si conatterà automaticamente a Internet. Se per un periodo di tempo non c'è trasmissione di dati, Mobile WiFi disconetterà automaticamente la connessione a Internet.

Nota:

È possibile accedere alla pagina di gestione Web e abilitare o disabilitare la composizione automatica mentre si è in roaming. Se questa funzione è disattivata, quando Mobile WiFi entra in una rete con roaming disconetterà automaticamente l'eventuale connessione a

Internet già stabilita. La connessione di rete andrà stabilita di nuovo manualmente.

Accesso alla pagina di gestione Web

1. Verificare che la connessione fra Mobile WiFi e il dispositivo Wi-Fi o il computer funzioni normalmente.
2. Aprire il browser e immettere l'indirizzo **http://192.168.1.1** nella barra degli indirizzi.
3. Inserire il nome utente e la password per accedere alla pagina di gestione Web.

Nota:

- Il nome utente predefinito è **admin**.
- La password predefinita è **admin**.

Uso quotidiano

Modalità di risparmio della batteria

Se per un certo tempo è restato inattivo, Mobile WiFi entra nella modalità di standby, in cui l'indicatore di alimentazione lampeggia lentamente e lo schermo si spegne. La pressione di un qualsiasi pulsante fa riaccendere immediatamente lo schermo.

Quando Mobile WiFi è alimentato solo a batteria, è possibile scegliere di attivare o disattivare la funzione di spegnimento automatico del Wi-Fi. Se questa funzione è attivata e se per un periodo di tempo nessun dispositivo Wi-Fi accede a Mobile WiFi, il Wi-Fi si spegne automaticamente. Per riattivare il Wi-Fi premere un pulsante qualunque.

Verifica del PIN

Se la funzione di verifica del PIN è attivata, accedere alla pagina di gestione Web e immettere il PIN corretto attenendosi alle istruzioni. I codici PIN/PUK sono forniti dall'operatore insieme alla carta SIM. Per informazioni dettagliate, consultare l'operatore.

Connessione WPS

Se il dispositivo Wi-Fi da connettere a Mobile WiFi supporta WPS, la chiave di crittografia della rete wireless viene generata automaticamente e non è necessario immetterla manualmente. I passi della procedura per la connessione WPS sono i seguenti:

1. Accendere Mobile WiFi.
2. Accendere il dispositivo Wi-Fi da connettere a Mobile WiFi.
3. Attivare la funzione WPS di Mobile WiFi.

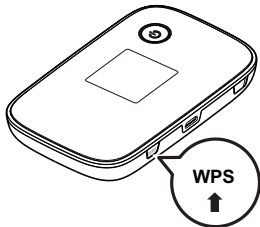
Nota:

Tenere premuto il pulsante per attivare la funzione WPS di Mobile WiFi.

4. Attivare la funzione WPS del dispositivo Wi-Fi.

Nota:

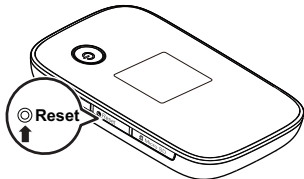
Per istruzioni specifiche del dispositivo Wi-Fi, consultare il manuale utente del dispositivo.



Ripristino delle impostazioni di fabbrica

Se si dimenticano alcuni parametri di configurazione, è possibile reimpostare Mobile WiFi sulle impostazioni di fabbrica e quindi riconfigurararlo da capo.

Tenere premuto il pulsante **Reset** finché non si spegne lo schermo. Mobile WiFi viene reimpostato sulle impostazioni di fabbrica.

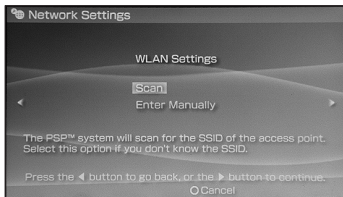


Nota:

Dopo aver eseguito questa operazione, tutti i parametri di configurazione personali di Mobile WiFi verranno cancellati. Tutte le configurazioni della pagina di gestione Web verranno reimpostate sulle impostazioni di fabbrica.

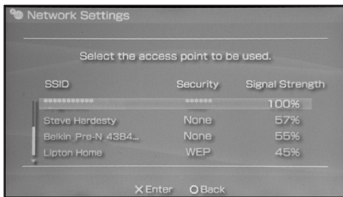
Esempio 1: Connessione a una console di videogiochi (ad esempio PSP) via Wi-Fi

1. Attivare la funzione WLAN sulla PSP.
2. Scegliere **Impostazioni (Settings)** > **Impostazioni di rete (Network Settings)**.
3. Selezionare **Modalità infrastruttura (Infrastructure Mode)**.
4. Selezionare **Nuova connessione (New Connection)** e inserire il nome della connessione.
5. Selezionare **Cerca (Scan)** per cercare le reti wireless. Nella schermata viene visualizzato l'elenco degli access point presenti nell'area.
6. Selezionare l'access point avente l'SSID del Mobile WiFi e premere il pulsante ► sulla PSP. Confermare l'SSID e immettere la chiave di crittografia corretta della rete



wireless.

7. Premere il pulsante ► per procedere al passo successivo, quindi premere il pulsante X per salvare le impostazioni.
8. Selezionare **Test della connessione (Test Connection)** per verificare che la connessione alla rete sia avvenuta correttamente.
9. A questo punto è possibile aprire il browser e accedere alla rete.



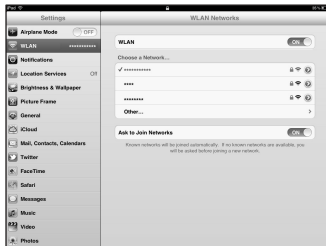
Esempio 2: Connessione a un tablet (ad esempio iPad) via Wi-Fi

1. Toccare **Impostazioni (Settings)** > **WLAN** per attivare la funzione WLAN.
2. Il tablet cerca automaticamente le connessioni wireless e visualizza l'elenco degli access point.
3. Selezionare l'access point avente l'SSID del Mobile WiFi.
4. Se richiesto, immettere la chiave di crittografia corretta della rete wireless e toccare **Connetti (Join)**.

(L'icona del lucchetto indica che è richiesta la chiave di crittografia per connettersi a quella rete wireless.)

Nota:

Attraverso Mobile WiFi possono accedere a Internet i dispositivi Wi-Fi, quali ad esempio iPhone, iPod Touch, PS3 e NDSi. Per istruzioni specifiche, consultare il manuale utente del



dispositivo Wi-Fi.

Suggerimenti

Se Mobile WiFi viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato, si riscalderà e potrebbe anche surriscaldarsi. Se ciò dovesse accadere, Mobile WiFi chiuderà automaticamente la connessione alla rete e si spegnerà per autoproteggersi. Se si verifica questa situazione, posizionare Mobile WiFi in uno spazio ben ventilato per lasciarlo raffreddare, quindi riaccenderlo per continuare a utilizzarlo normalmente in tutta sicurezza.

Se si riscontra qualche problema nell'uso normale di Mobile WiFi, provare con le misure seguenti:

- Consultare la guida in linea nella pagina di gestione Web.
- Riavviare Mobile WiFi.
- Reimpostare Mobile WiFi sulle impostazioni di fabbrica.

Rivolgersi all'operatore.

Snelstartgids

Bedankt voor de aanschaf van de Mobile WiFi. Deze Mobile WiFi biedt u een draadloze netwerkverbinding met een hoge snelheid.

Dit document geeft u inzicht in uw Mobile WiFi, zodat u deze meteen in gebruik kunt nemen. Lees dit document zorgvuldig door voordat u uw Mobile WiFi gebruikt.

Voor meer informatie over de functies en configuraties van de Mobile WiFi raadpleegt u de online Help op de webbeheerpagina van de Mobile WiFi.

Voor nadere instructies over het aanmelden bij de webbeheerpagina raadpleegt u "Logging In to the Web Management Page" op pagina 114.

Uw Mobile WiFi leren kennen

Opmerking:

De beschrijvingen en illustraties van de functies van de Mobile WiFi in dit document zijn alleen bedoeld ter referentie. Het door u aangeschafte product kan hiervan afwijken.

Toepassingsscenario's

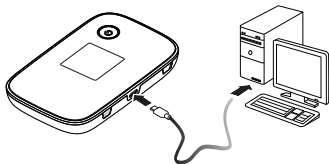
Wi-Fi-apparaten (zoals smartphones, tablets en gameconsoles) of computers kunnen allemaal via de Mobile WiFi toegang verkrijgen tot internet. De feitelijke verbindingsprocedure hangt af van het besturingssysteem van het Wi-Fi-apparaat of de computer. Breng een verbinding tot stand volgens de instructies van uw specifieke apparaat.

Voor toegang tot internet via een USB-verbinding installeert u het stuurprogramma volgens de instructies.

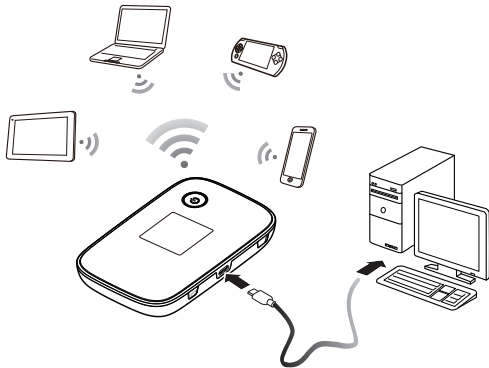
**Scenario 1: Meerdere apparaten aansluiten
via Wi-Fi**



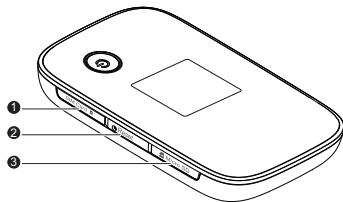
**Scenario 2: Een enkel apparaat aansluiten
via USB**



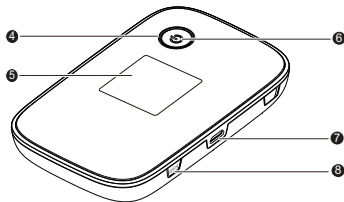
Scenario 3: Meerdere apparaten aansluiten zowel via Wi-Fi als via USB



Uiterlijk

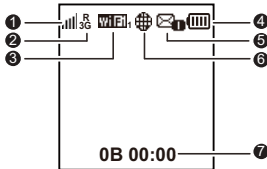


- 1** Sleuf voor SIM-kaart
- 2** Resetknop
- 3** MicroSD-kaartsleuf
- 4** Aan/uit-knop



- 5** Scherm
- 6** Stroomindicatielampje
- 7** Micro-USB-poort
- 8** WPS-toets

Scherm



1 Signaalsterkte


 Signaalsterkte van zwak naar sterk.

② Netzwerktype

- 2G/3G/4G: Verbonden met een 2G/3G/LTE-netwerk.
- R: Gegevensroaming ingeschakeld.

③ Wi-Fi

- Wi-Fi ingeschakeld.

- Aantal verbonden Wi-Fi-apparaten.

④ Batterij

: Batterijniveau van laag naar hoog.

⑤ SMS

- Nieuwe berichten.
- Aantal nieuwe berichten.

⑥ Netwerkverbindingsstatus

Internetverbinding is ingesteld.

⑦ Verkeersstatistieken

- Informatie over dataverkeer.
- Verbindingstijd.

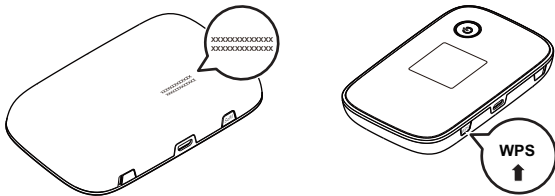
Opmerking:

De informatie over dataverkeer is alleen bedoeld ter referentie. Voor meer nauwkeurige gegevens over dataverkeer raadpleegt u uw serviceprovider.

SSID en coderingssleutel draadloos netwerk

Wanneer een Wi-Fi-apparaat voor het eerst verbinding maakt met de Mobile WiFi, moet u mogelijk de standaard SSID (Service Set Identifier) en de coderingssleutel draadloos netwerk (wireless network encryption key) invoeren. Deze staan op de Mobile WiFi afgedrukt. U wordt aanbevolen zich aan te melden bij de webbeheerpagina en uw SSID en coderingssleutel draadloos netwerk te wijzigen.

U kunt ook tweemaal op de WPS-knop drukken om de huidige SSID en coderingssleutel draadloos netwerk op het scherm weer te geven.



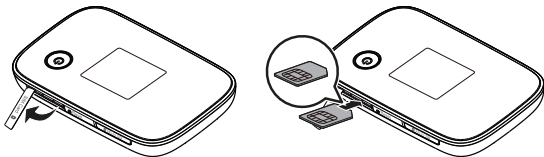
Aan de slag

Een SIM-kaart plaatsen

Let op:

Gebruik een standaard SIM-kaart die compatibel is met de Mobile WiFi, anders zult u uw Mobile WiFi beschadigen.

Plaats de SIM-kaart volgens de illustratie.

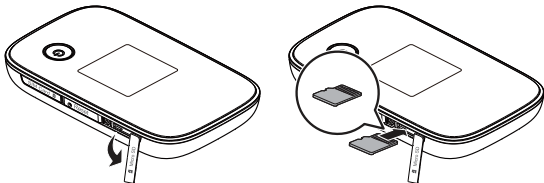


Opmerking:

- Wanneer u de SIM-kaart verwijdert, opent u het lipje en drukt u de SIM-kaart naar binnen en laat u hem vervolgens los. De kaart komt automatisch naar buiten.
- Verwijder de SIM-kaart niet wanneer deze in gebruik is. Hierdoor kunnen de kaart en de Mobile WiFi beschadigen en kunnen de gegevens op de SIM-kaart verloren gaan.

Installeren van de microSD-kaart

Plaats de microSD-kaart volgens de illustratie.



Opmerking:

- De microSD-kaart is een optionele accessoire. Als er geen microSD-kaart bij het pakket wordt meegeleverd, kunt u er afzonderlijk een aanschaffen.
- Wanneer u de microSD-kaart verwijderd, opent u het lipje en drukt u de microSD-kaart naar binnen en laat u hem vervolgens los. De kaart komt automatisch naar buiten.
- Verwijder de microSD-kaart niet zolang deze in gebruik is. Hierdoor kunnen de kaart en de Mobile WiFi beschadigen en kunnen de gegevens op de microSD-kaart verloren gaan.

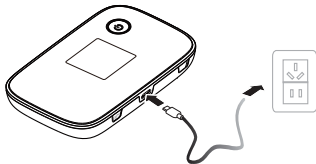
Het opladen van de batterij

Als de batterij gedurende langere tijd niet is gebruikt, laadt u hem vóór gebruik op.

Methode 1: Gebruik de voedingsadapter om het apparaat op te laden

Opmerking:

- Gebruik alleen opladers die compatibel zijn met de Mobile WiFi en zijn geleverd door

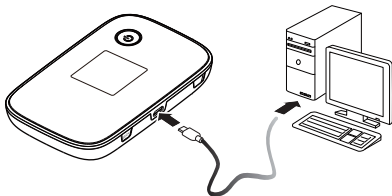


een aangewezen fabrikant. Het gebruik van een ongeschikte oplader of een oplader van een onbekende fabrikant kan ertoe leiden dat de Mobile WiFi een storing krijgt, uitvalt, of zelfs in brand vliegt. Door een dergelijk gebruik komt alle garantie van het product, expliciet of impliciet, te vervallen.

- De voedingsadapter is een optionele accessoire. Als deze niet bij het pakket is inbegrepen, neemt u contact op met een geautoriseerde dealer en schaft u een adapter aan die compatibel is met de Mobile WiFi.
- De adapter voor de Mobile WiFi heeft het modelnummer HW-050200X3W. X staat voor U, E, B, A, of J, afhankelijk van uw regio. Voor meer informatie over het specifieke adaptermodel neemt u contact op met een geautoriseerde dealer.

Methode 2: Laad het apparaat op uw via een computerverbinding


Gebruik de bij uw apparaat meegeleverde datakabel om de Mobile WiFi op de computer aan te sluiten.





Verbinden met internet via Wi-Fi

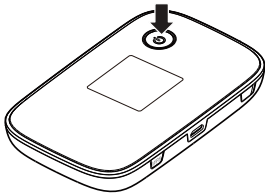
De beheerparameters van de Mobile WiFi zijn vooraf ingesteld volgens de vereisten van uw provider. U kunt snel verbinding met internet maken aan de hand van de volgende stappen:

Stap 1: Schakel de Mobile WiFi in

Houd de knop  ingedrukt totdat het scherm oplicht ten teken dat de Mobile WiFi is ingeschakeld.

Opmerking:

- Houd de knop  ingedrukt om de Mobile WiFi uit te schakelen.
- Als uw Mobile WiFi niet werkt of niet goed kan worden uitgeschakeld, houdt u op de knop  gedurende minimaal tien seconden ingedrukt om de Mobile WiFi geforceerd uit te schakelen.



Stap 2: Breng een Wi-Fi-verbinding tot stand (bijvoorbeeld via een computer met het besturingssysteem Windows® XP)

1. Zorg dat de Wi-Fi-functie van de Mobile WiFi is ingeschakeld.
2. Selecteer **Start > Configuratiescherm (Control Panel) > Netwerkverbindingen (Network Connections) > Draadloze netwerkverbinding (Wireless Network Connection)**.

Opmerking:

Voordat u een Wi-Fi-verbinding tot stand brengt, controleert u of de computer is voorzien van een draadloze netwerkadapter. Als de computer een draadloze netwerkverbinding aangeeft, kan de draadloze netwerkadapter worden gebruikt. Zo niet, dan controleert u of uw draadloze netwerkadapter correct functioneert.

3. Klik op **Beschikbare draadloze netwerken weergeven (View available wireless networks)** voor een lijst met beschikbare draadloze netwerken.
4. Selecteer de draadloze netwerkverbinding met de SSID van de Mobile WiFi en klik op **Verbinden (Connect)**.

Opmerking:

- Als de draadloze netwerkverbinding is gecodeerd, voert u de coderingssleutel

draadloos netwerk in.

- Druk tweemaal op de WPS-knop om de huidige SSID en coderingssleutel draadloos netwerk op het scherm weer te geven.
5. Wacht een moment totdat het pictogram van de draadloze netwerkverbinding in het systeemvak in de rechterbenedenhoek van het computerscherm verschijnt. De draadloze netwerkverbinding is nu tot stand gebracht.

Stap 3: Verbinden met internet

Als er gegevens worden overgedragen, maakt de Mobile WiFi automatisch verbinding met internet. Als er gedurende een bepaalde periode geen gegevens worden overgedragen, verbreekt de Mobile WiFi automatisch de netwerkverbinding.

Opmerking:

U kunt zich bij de webbeheerpagina aanmelden en de automatische kiesfunctie tijdens roaming in- of uitschakelen. Als deze functie is uitgeschakeld en de Mobile WiFi contact maakt met een roamingnetwerk, zal deze de bestaande internetverbinding automatisch verbreken. U moet deze netwerkverbinding handmatig opnieuw tot stand brengen.

Aanmelden bij de webbeheerpagina

1. Controleer of de verbinding tussen de Mobile WiFi en het Wi-Fi-apparaat of de computer normaal functioneert.
2. Open de browser en voer **http://192.168.1.1** in het adresveld in.
3. Voer de gebruikersnaam en het wachtwoord in en meld u aan bij de webbeheerpagina.

Opmerking:

- De standaard gebruikersnaam is **admin**.
- Het standaard wachtwoord is **admin**.

Dagelijks gebruik

Energiebesparende modus

Als de Mobile WiFi gedurende een periode inactief is geweest, schakelt deze over naar de stand-bymodus. In deze modus knippert het stroomindicatielampje langzaam en wordt de display uitgeschakeld. Als u op een willekeurige knop drukt, licht de display weer op.

Wanneer de Mobile WiFi alleen door de batterij wordt gevoed, kunt u ervoor kiezen de automatische Wi-Fi-uitschakelfunctie in of uit te schakelen. Als deze functie is ingeschakeld en er gedurende een bepaalde periode geen Wi-Fi-apparaten verbinding met de Mobile WiFi maken, wordt Wi-Fi-functie automatisch uitgeschakeld. U kunt op een willekeurige knop drukken om de Wi-Fi-functie weer in te schakelen.

De PIN verifiëren

Als de PIN-verificatiefunctie is ingeschakeld, meld u zich aan bij de webbeheerpagina en voert u de juiste PIN in volgens de instructies. De PIN/PUK-codes worden samen met de SIM-kaart door uw provider geleverd. Neem voor meer informatie contact op met uw provider.

Een WPS-verbinding tot stand brengen

Als het op de Mobile WiFi aangesloten Wi-Fi-apparaat WPS ondersteunt, wordt de coderingssleutel draadloos netwerk automatisch gegenereerd en hoeft u deze niet handmatig in te voeren. De WPS-verbinding kan aan de hand van de volgende stappen worden ingesteld:

1. Schakel de Mobile WiFi in.
2. Schakel het op de Mobile WiFi aan te sluiten Wi-Fi-apparaat in.
3. Schakel de WPS-functie van de Mobile WiFi in.

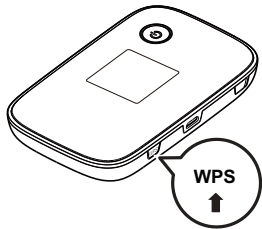
Opmerking:

Houd de WPS-knop ingedrukt om de WPS-functie van de Mobile WiFi in te schakelen.

4. Schakel de WPS-functie van het Wi-Fi-apparaat in.

Opmerking:

Raadpleeg voor specifieke instructies voor het Wi-Fi-apparaat de bijbehorende



gebruikershandleiding.

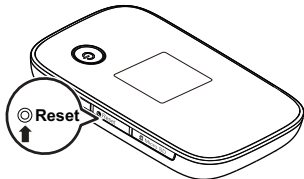
De fabrieksinstellingen herstellen

Als u bepaalde configuratieparameters bent vergeten, kunt u de fabrieksinstellingen van de Mobile WiFi herstellen en het apparaat vervolgens opnieuw configureren.

Houd de knop **Reset** ingedrukt totdat de display wordt uitgeschakeld. De fabrieksinstellingen van de Mobile WiFi zijn nu hersteld.

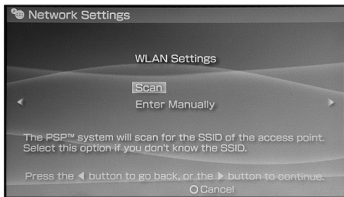
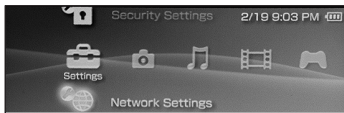
Opmerking:

Als u deze handeling uitvoert, worden alle persoonlijke configuratieparameters van de Mobile WiFi gewist. Alle configuratie-instellingen op de webbeheerpagina worden hersteld naar de fabrieksinstellingen.

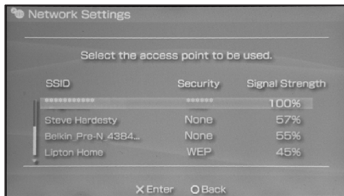


Voorbeeld 1: Verbinden met een gameconsole (bijvoorbeeld PSP) via Wi-Fi

1. Schakel de WLAN-functie op de PSP in.
2. Kies **Instellingen (Settings)** > **Netwerkinstellingen (Network Settings)**.
3. Selecteer **Infrastructuurmodus (Infrastructure Mode)**.
4. Selecteer **Nieuwe verbinding (New Connection)** en voer de verbindingsnaam in.
5. Selecteer **Scannen (Scan)** om naar draadloze netwerken te zoeken. Er wordt een lijst met toegangspunten op het scherm weergegeven.
6. Selecteer het toegangspunt met de SSID van de Mobile WiFi en druk vervolgens

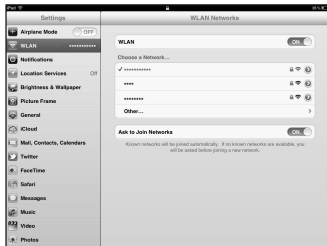


- op de knop ► op de PSP. Bevestig de SSID en voer de coderingssleutel draadloos netwerk in.
7. Druk op de knop ► om door te gaan met de volgende stap en druk vervolgens op de knop X om de instellingen op te slaan.
 8. Selecteer **Verbinding testen (Test Connection)** om na te gaan of de netwerkverbinding is geslaagd.
 9. U kunt nu de browser openen en hebt toegang tot het netwerk.



Voorbeeld 2: Verbinden met een tablet (bijvoorbeeld iPad) via Wi-Fi

10. Raak **Instellingen (Settings)** > **WLAN** aan om WLAN in te schakelen.
11. De tablet zoekt automatisch naar draadloze verbindingen en toont een lijst met toegangspunten.
12. Selecteer het toegangspunt met de SSID van de Mobile WiFi.
13. Indien hierom wordt gevraagd, voert u de juiste coderingssleutel draadloos netwerk en tikt u op **Verbinden (Join)**.
(Het slotpictogram geeft aan dat de coderingssleutel is vereist om verbinding met dit draadloze netwerk te maken.)



Opmerking:

Wi-Fi-apparaten, zoals een iPhone, iPod touch, PS3 en NDSi, kunnen ook via de Mobile WiFi een internetverbinding maken. Raadpleeg voor specifieke instructies de gebruikershandleiding van het Wi-Fi-apparaat.

Tips

Wanneer de Mobile WiFi gedurende een langere periode in gebruik is, kan deze warm worden en oververhit raken. Mocht dit gebeuren, dan sluit de Mobile WiFi automatisch de netwerkverbinding en schakelt het apparaat zichzelf uit om schade te voorkomen. Als dit gebeurt, plaatst u de Mobile WiFi in een goed geventileerde ruimte om de warmte te laten wegvloeien. Vervolgens schakelt u het apparaat in en gebruikt u hem als normaal.

Als u de Mobile WiFi niet als normaal kunt gebruiken, probeert u het volgende:

- Raadpleeg de online Help op webbeheerpagina.
- Herstart de Mobile WiFi.
- Herstel de Mobile WiFi naar de fabrieksinstellingen.
- Raadpleeg uw provider.

Iniciação Rápida

Os nossos agradecimentos por ter adquirido o Mobile WiFi. Este Mobile WiFi oferece-lhe uma ligação à rede sem fios de alta velocidade.

Este documento irá ajudá-lo a compreender o funcionamento do Mobile WiFi, para que o possa começar a utilizar de imediato. Leia atentamente este documento antes de utilizar o Mobile WiFi.

Para obter informações mais detalhadas sobre as funções e configurações do Mobile WiFi, consulte a ajuda online na página de gestão Web do Mobile WiFi.

Para obter instruções detalhadas sobre como iniciar sessão na página de gestão Web, consulte "Logging In to the Web Management Page" na página 139.

Como funciona o Mobile WiFi

Nota:

As descrições e ilustrações das funções do Mobile WiFi presentes neste documento são apenas para sua referência. O produto que adquiriu poderá diferir.

Cenários de aplicação

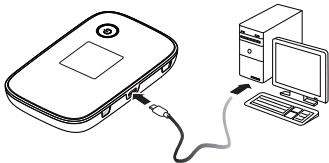
Os dispositivos WiFi (como smartphones, tablets e consolas de jogos) ou computadores podem aceder à Internet através do Mobile WiFi. O procedimento de ligação específico depende do sistema operativo do dispositivo WiFi ou do computador. Estabeleça uma ligação de acordo com as instruções específicas do seu dispositivo.

Para aceder à Internet através de uma ligação de porta USB, instale o controlador de acordo com as instruções.

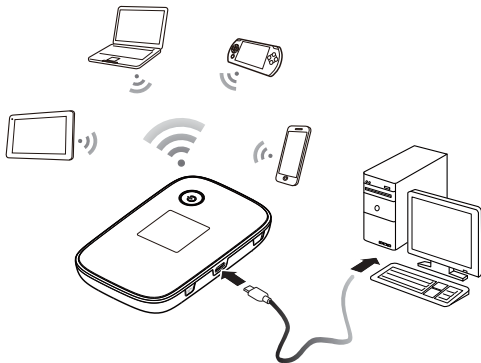
Cenário 1: ligar vários dispositivos via WiFi



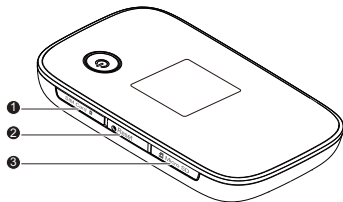
Cenário 2: ligar um único dispositivo via USB



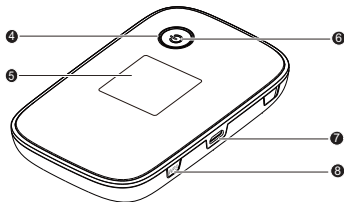
Cenário 3: ligar vários dispositivos via WiFi e USB em simultâneo



Aspecto

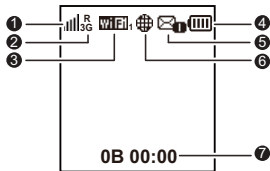


- 1** Ranhura do cartão SIM
- 2** Botão Reset
- 3** Ranhura de cartão microSD
- 4** Botão de alimentação



- 5** Ecrã
- 6** Indicador de alimentação
- 7** Porta micro USB
- 8** Botão WPS

Ecrã



❶ Intensidade do sinal

▬ ▬ ▬ ▬ ▬ ▬ ▬ ▬: potência do sinal, de fraca a forte.

❷ Tipo de rede


- 2G/3G/4G: ligado a uma rede 2G/3G/LTE.
- R: roaming de dados ligado.

❸ WiFi

- WiFi ligado.

- Número de dispositivos WiFi ligados.

④ Bateria

: nível de carga da bateria, de baixo a alto.

⑤ SMS

- Novas mensagens.
- Número de novas mensagens.

⑥ Estado da ligação de rede

A ligação à Internet está configurada.

⑦ Estatísticas de tráfego

- Informação do tráfego de dados.
- Tempo de ligação.

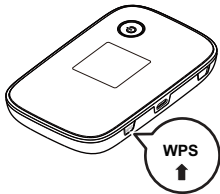
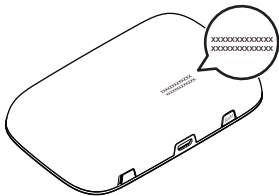
Nota:

A informação do tráfego de dados é fornecida apenas a título de referência. Para obter informações mais precisas sobre o tráfego de dados, consulte o seu fornecedor de serviços.

SSID e chave de encriptação de rede sem fios

Quando um dispositivo WiFi estabelecer ligação ao Mobile WiFi pela primeira vez, poderá ser necessário introduzir o identificador de serviço base (SSID) predefinido e a chave de encriptação da rede sem fios. Estes estão impressos no Mobile WiFi. Recomendamos que inicie sessão na página de gestão Web e altere a sua SSID e a chave de encriptação de rede sem fios.

Além disso, prima o botão WPS para ver no ecrã a SSID e a chave de encriptação de rede sem fios actuais.



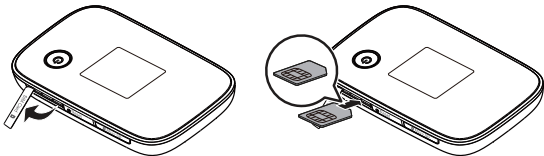
Introdução

Colocar um cartão SIM

Atenção:

Utilize um cartão SIM compatível com o Mobile WiFi; caso contrário, irá danificá-lo.

Coloque o cartão SIM de acordo com a seguinte ilustração.

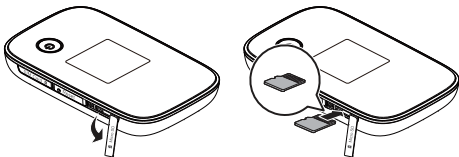


Nota:

- Ao remover o cartão SIM, abra a patilha, pressione o cartão SIM ligeiramente para dentro e, em seguida, solte. O cartão sairá automaticamente.
- Não retire o cartão SIM quando estiver a ser utilizado. Caso contrário, o desempenho do Mobile WiFi será afectado e poderá ocorrer a perda de dados armazenados no cartão SIM.

Colocar o cartão microSD

Coloque o cartão microSD de acordo com a ilustração.



Nota:

- O cartão microSD é um acessório opcional. Se não houver um cartão microSD incluído no pacote, adquira um à parte.
- Ao remover o cartão microSD, abra a patilha, pressione o cartão microSD ligeiramente para dentro e em seguida solte. O cartão sairá automaticamente.
- Não retire o cartão microSD quando estiver a ser utilizado. Caso contrário, o desempenho do Mobile WiFi será afectado e poderá ocorrer a perda de dados armazenados no cartão microSD.

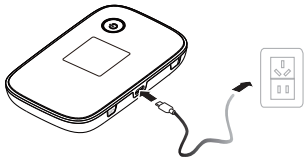
Carregar a bateria

Se a bateria não tiver sido utilizada durante um longo período de tempo, recarregue-a antes de a usar.

Método 1: utilize o adaptador de corrente para carregar o dispositivo

Nota:

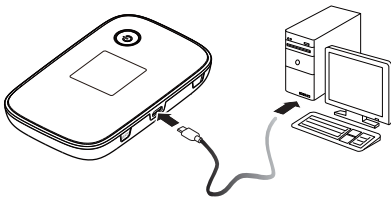
- Utilize apenas carregadores compatíveis com o Mobile WiFi e fornecidos por um fabricante reconhecido. A utilização de um carregador incompatível ou de um fabricante desconhecido pode provocar o funcionamento incorrecto do Mobile WiFi ou mesmo um incêndio. Essa utilização anula todas as garantias, expressas ou implícitas, sobre o produto.
- O adaptador de corrente é um acessório opcional. Caso não esteja incluído na embalagem, pode contactar um revendedor autorizado para adquirir um adaptador compatível com o Mobile WiFi.



- O modelo de transformador de corrente do Mobile WiFi é HW-050200X3W. X representa U, E, B, A ou J, consoante o local onde se encontra. Para obter informações detalhadas sobre o modelo de adaptador específico, contacte um revendedor autorizado.

Método 2: carregue o dispositivo através de uma ligação ao computador

Utilize o cabo de dados fornecido com o seu dispositivo para ligar o Mobile WiFi ao seu computador.





Ligar à Internet via WiFi

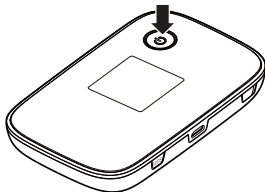
Os parâmetros de gestão do Mobile WiFi foram estabelecidos de acordo com os requisitos da sua operadora. Pode ligar rapidamente à Internet seguindo estes passos:

Passo 1: ligar o Mobile WiFi

Prima continuamente o botão  até o ecrã se acender, indicando que o Mobile WiFi está ligado.

Nota:

- Mantenha premido o botão  para desligar o Mobile WiFi.
- Se o Mobile WiFi não funcionar ou não se desligar correctamente, prima continuamente o botão  durante pelo menos 10 segundos para forçar o Mobile WiFi a desligar-se.



Passo 2: estabelecer uma ligação WiFi (utilizando como exemplo um computador com o sistema operativo Windows XP)

1. Certifique-se de que a função WiFi do Mobile WiFi está ligada.
2. Seleccione **Iniciar (Start) > Painel de controlo (Control Panel) > Ligações de rede (Network Connections) > Ligação de rede sem fios (Wireless Network Connection)**.

Nota:

Antes de estabelecer uma ligação WiFi, certifique-se de que o computador está equipado com um adaptador de rede sem fios. Se o computador indicar que existe uma ligação de rede sem fios, pode utilizar o adaptador de rede sem fios. Caso contrário, verifique se o adaptador de rede sem fios está a funcionar correctamente.

3. Clique em **Ver redes sem fios disponíveis (View available wireless networks)** para visualizar uma lista das redes sem fios disponíveis.
4. Seleccione a ligação de rede sem fios com o SSID do Mobile WiFi e clique em **Ligar (Connect)**.

Nota:

- Se a ligação à rede sem fios for encriptada, introduza a chave de encriptação correcta para a rede sem fios.
 - Prima o botão WPS duas vezes para ver no ecrã a SSID e a chave de encriptação de rede sem fios actuais.
5. Aguarde alguns instantes até que apareça o ícone de ligação a rede sem fios no tabuleiro do sistema, no canto inferior direito do ecrã do computador. Depois disso, a ligação à rede sem fios é estabelecida.

Passo 3: ligar à Internet

Se forem transmitido dados, o Mobile WiFi liga-se automaticamente à Internet. Se não forem transmitidos dados durante algum tempo, o Mobile WiFi desliga-se automaticamente da rede.

Nota:

Pode iniciar sessão na página de gestão Web e activar ou desactivar a marcação automática durante o funcionamento em roaming. Se esta função for desactivada, quando o Mobile WiFi entrar numa rede de roaming, irá terminar automaticamente a ligação à Internet já estabelecida. Terá de estabelecer novamente esta ligação à rede.

Iniciar sessão na página de gestão Web

1. Certifique-se de que a ligação entre o Mobile WiFi e o dispositivo WiFi ou computador está a funcionar normalmente.
2. Abra o browser da Internet e introduza **http://192.168.1.1** na caixa do endereço.
3. Introduza o nome de utilizador e a palavra-passe para iniciar sessão na página de gestão Web.

Nota:

- O nome de utilizador predefinido é **admin**.
- A palavra-passe predefinida é **admin**.

Utilização diária

Modo de poupança de bateria

Se o Mobile WiFi estiver inactivo durante algum tempo, entra no modo de espera, durante o qual o indicador de alimentação pisca lentamente e o ecrã se apaga. Premir qualquer botão faz com que o ecrã se reacenda.

Quando o Mobile WiFi estiver a ser alimentado pela bateria, pode escolher activar ou desactivar a função de desactivação automática de WiFi. Se esta função estiver activa e não houver dispositivos WiFi no Mobile WiFi durante algum tempo, este desliga-se automaticamente. Pode premir qualquer botão para activar novamente o WiFi.

Verificar o código PIN

Se a função de verificação do PIN estiver activa, inicie sessão na página de gestão Web e introduza o PIN correcto de acordo com as instruções. Os códigos PIN/PUK são fornecidos pela operadora, juntamente com o cartão SIM. Para obter mais informações, consulte a sua operadora.

Estabelecer uma ligação WPS

Se o dispositivo WiFi a ligar ao Mobile WiFi suporta WPS, a chave de encriptação de rede sem fios é gerada automaticamente e não é necessário introduzi-la manualmente. Os passos para a ligação WPS são os seguintes:

1. Ligue o Mobile WiFi.
2. Ligue o dispositivo WiFi a ligar ao Mobile WiFi.
3. Active a função WPS do Mobile WiFi.

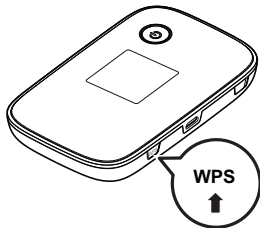
Nota:

Prima continuamente o botão WPS para activar a função WPS do Mobile WiFi.

4. Active a função WPS do dispositivo WiFi.

Nota:

Para obter instruções específicas para o dispositivo WiFi, consulte o respectivo manual do utilizador.



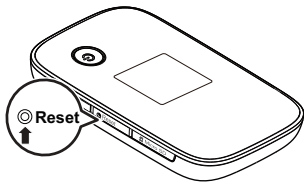
Restaurar as predefinições

Se se esquecer de algum parâmetro de configuração, pode restaurar as predefinições do Mobile WiFi e depois voltar a configurá-lo.

Prima continuamente o botão **Reset** até o ecrã se apagar. As predefinições do Mobile WiFi são assim restauradas.

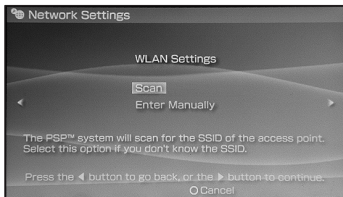
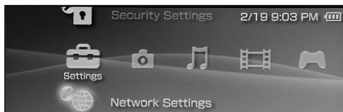
Nota:

Ao executar esta operação, os parâmetros de configuração pessoal do Mobile WiFi serão eliminados. São restauradas as predefinições de todas as configurações da página de gestão Web.



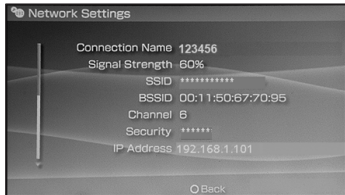
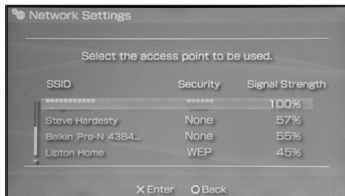
Exemplo 1: ligar a uma consola de jogos (por exemplo, PSP) via WiFi

1. Na PSP, active a WLAN.
2. Seleccione **Definições (Settings)** > **Definições de rede (Network Settings)**.
3. Seleccione **Modo infra-estrutura (Infrastructure Mode)**.
4. Seleccione **Nova ligação (New Connection)** e introduza o nome da ligação.
5. Seleccione **Procurar (Scan)** para procurar redes sem fios. É apresentada uma lista de pontos de acesso no ecrã.
6. Seleccione o ponto de acesso com o SSID do Mobile WiFi e prima ► na PSP. Confirme o SSID e introduza a chave de



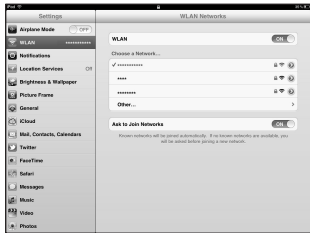
encriptação correcta para a rede sem fios.

7. Prima ► para avançar para o passo seguinte e, em seguida, prima o botão X para guardar as definições.
8. Selecciona **Testar ligação (Test Connection)** para testar se a ligação à rede é bem sucedida.
9. Pode agora abrir o browser e aceder à rede.



Exemplo 2: ligar a um tablet (por exemplo, iPad) através de WiFi

1. Toque em **Definições (Settings)** > **WLAN (WLAN)** para activar a WLAN.
2. O tablet procura automaticamente ligações sem fios e apresenta uma lista de pontos de acesso.
3. Seleccione o ponto de acesso com o SSID do Mobile WiFi.
4. Se necessário, introduza a chave de encriptação correcta para a rede sem fios e toque em **Ligar (Join)**.
(O ícone de bloqueio indica que é necessária a chave de encriptação para estabelecer ligação a essa rede sem fios.)



Nota:

Os dispositivos WiFi, tais como um iPhone, iPod touch, PS3 e NDSi, podem aceder à Internet através de Mobile WiFi. Para consultar operações mais específicas, consulte o manual do utilizador do dispositivo WiFi.

Sugestões

Ao ser utilizado durante um longo período de tempo, o Mobile WiFi fica quente, podendo sobreaquecer. Se isso acontecer, o Mobile WiFi termina automaticamente a ligação à rede e desliga-se para evitar danos. Caso isto aconteça, coloque o Mobile WiFi num local bem arejado para permitir que o calor se dissipe; em seguida, ligue-o e continue a utilizá-lo normalmente.

Se não conseguir utilizar normalmente o Mobile WiFi, tente o seguinte:

- Consulte a ajuda online na página de gestão Web.
- Reinicie o Mobile WiFi.
- Restaure as predefinições do Mobile WiFi.
- Consulte a sua operadora.

Guía de inicio rápido

Gracias por adquirir Mobile WiFi. El dispositivo Mobile WiFi le permitirá disfrutar de una conexión de red inalámbrica de alta velocidad.

Este documento le ayudará a conocer su Mobile WiFi para que pueda empezar a usarlo de inmediato. Lea atentamente este documento antes de utilizar su Mobile WiFi.

Para obtener información detallada acerca de las funciones y la configuración de Mobile WiFi, consulte la ayuda en pantalla en la página de administración web de Mobile WiFi.

Para consultar instrucciones detalladas para iniciar sesión en la página de administración web, consulte "Logging In to the Web Management Page" en la página 163.

Conozca su Mobile WiFi

Nota:

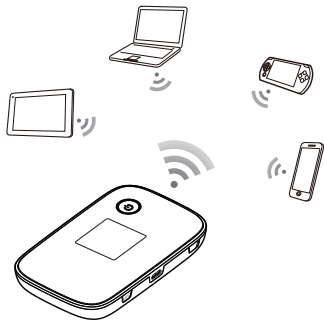
Las descripciones de funciones de Mobile WiFi y las ilustraciones que aparecen en este documento únicamente se ofrecen a modo de referencia. El producto que usted ha adquirido podría variar.

Escenarios de aplicación

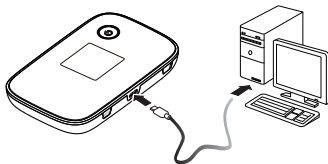
Algunos dispositivos Wi-Fi (como teléfonos inteligentes, tablets y consolas de videojuegos) y PCs pueden acceder a Internet a través de Mobile WiFi. El procedimiento de conexión específico depende del sistema operativo del dispositivo Wi-Fi o el PC. Establezca una conexión siguiendo las instrucciones específicas de su dispositivo.

Para acceder a Internet a través de una conexión de puerto USB, instale el controlador de acuerdo a las instrucciones correspondientes.

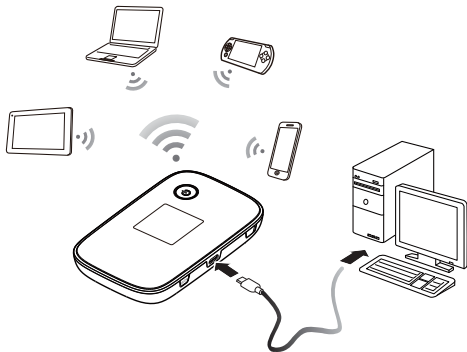
Situación 1: Conexión de varios dispositivos por Wi-Fi



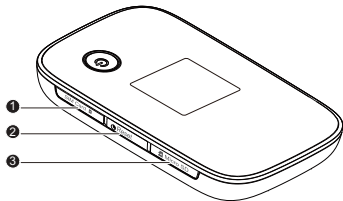
Situación 2: Conexión de un solo dispositivo por USB



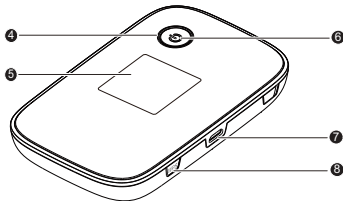
Situación 3: Conexión de varios dispositivos por Wi-Fi y USB simultáneamente



Aspecto

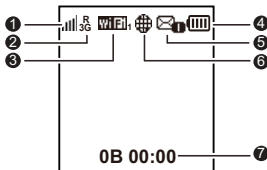


- 1** Ranura para tarjeta SIM
- 2** Botón Reset
- 3** Ranura para tarjeta microSD
- 4** Botón de encendido



- 5** Pantalla
- 6** Indicador de encendido
- 7** Micropuerto USB
- 8** Botón WPS

Pantalla



1 Intensidad de señal

: Intensidad de señal de débil a fuerte.

② Tipo de red


- 2G/3G/4G: Conectado a una red 2G/3G/LTE.
- R: Itinerancia de datos activada.

③ Wi-Fi

- Wi-Fi activada.

- Número de dispositivos Wi-Fi conectados.

④ **Batería**

: Nivel de carga de batería de bajo a alto.

⑤ **SMS**

- Mensajes nuevos.
- Número de mensajes nuevos.

⑥ **Estado de conexión de red**

Conexión a Internet configurada.

⑦ **Estadísticas de tráfico**

- Información de tráfico de datos.
- Tiempo de conexión.

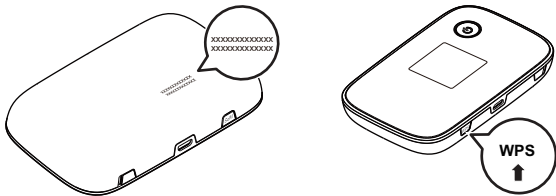
Nota:

La información de datos de tráfico solo se ofrece a modo de referencia. Para obtener información más precisa del tráfico de datos, consulte a su proveedor de servicios.

SSID y clave de encriptación de red inalámbrica

Cuando un dispositivo Wi-Fi establece una conexión con Mobile WiFi por primera vez, quizás será preciso introducir el Identificador de red (SSID) predeterminado y la clave de encriptación de la red inalámbrica. Estos datos están impresos en la etiqueta de Mobile WiFi. Es recomendable iniciar de sesión en la página de administración web y cambiar el SSID y la clave de encriptación de la red inalámbrica.

Además, presione el botón WPS dos veces para ver en la pantalla el SSID actual y la clave de encriptación de la red inalámbrica.



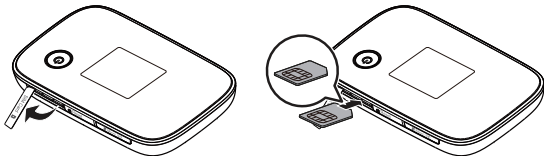
Introducción

Instalación de una tarjeta SIM

Precaución:

Use una tarjeta SIM estándar compatible con Mobile WiFi, de lo contrario dañará su Mobile WiFi.

Instale la tarjeta SIM según indica la figura.



Nota:

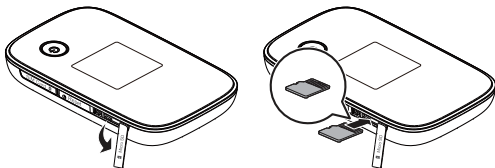
- Para quitar la tarjeta SIM, abra la pestaña, presione suavemente la tarjeta SIM hacia

dentro y luego suelte. La tarjeta saldrá automáticamente.

- No retire la tarjeta SIM si está en uso. Ello afectará al rendimiento de su Mobile WiFi y podría perder los datos almacenados en la tarjeta SIM.

Instalación de la tarjeta microSD

Instale la tarjeta microSD según indica la figura.



Nota:

- La tarjeta microSD es un accesorio opcional. Si el paquete no incluye ninguna tarjeta microSD, adquiera una por separado.
- Para quitar la tarjeta microSD, abra la pestaña, presione suavemente la tarjeta microSD

hacia dentro y luego suelte. La tarjeta saldrá automáticamente.

- No retire la tarjeta microSD si está siendo utilizada. Ello afectará al rendimiento de su Mobile WiFi y podría perder los datos almacenados en la tarjeta microSD.

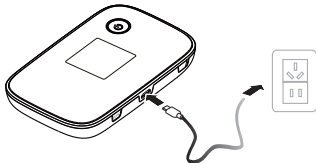
Carga de la batería

Si la batería no ha estado en uso durante un período de tiempo prolongado, recárguela antes de usarla.

Método 1: Use del adaptador de corriente para cargar el dispositivo

Nota:

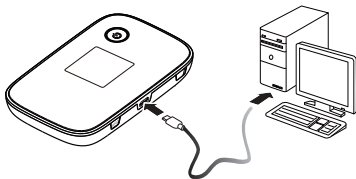
- Use solamente cargadores compatibles con Mobile WiFi y suministrados por un fabricante homologado. El uso de un cargador incompatible o de un cargador proveniente de un fabricante desconocido podría causar un mal funcionamiento o un fallo del Mobile WiFi e incluso causar un fuego. Tal uso anula todas las garantías del producto, expresas o implícitas.



- El adaptador de corriente es un accesorio opcional. Si no viene incluido en el paquete, puede ponerse en contacto con un concesionario autorizado para adquirir un adaptador compatible con Mobile WiFi.
- El modelo del adaptador de corriente para Mobile WiFi es el HW-050200X3W. Dependiendo de su región, X puede ser U, E, B, A o J. Para obtener más detalles acerca del modelo específico de adaptador, póngase en contacto con un concesionario autorizado.

Método 2: Cargue el dispositivo a través de una conexión al PC

Use el cable de datos suministrado con su dispositivo para conectar su Mobile WiFi al PC.





Conectarse a Internet por Wi-Fi

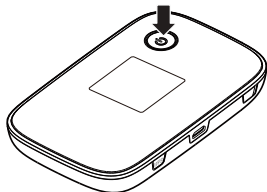
Se han predefinido los parámetros de configuración de Mobile WiFi según los requisitos de su operador. Podrá conectarse rápidamente a Internet siguiendo estas etapas:

Paso 1: Encienda su Mobile WiFi

Mantenga pulsado el botón  hasta que se encienda la pantalla, que significa que Mobile WiFi está encendido.

Nota:

- Mantenga pulsado el botón  para apagar su Mobile WiFi.
- Si su Mobile WiFi funciona mal o no se puede apagar correctamente, mantenga pulsado el botón  durante 10 segundos o más para forzar el apagado de Mobile WiFi.



Paso 2: Establezca una conexión Wi-Fi (p. ej., utilizando un PC que ejecuta el sistema operativo Windows XP)

1. Asegúrese de que esté activada la funcionalidad Wi-Fi de Mobile WiFi.
2. Seleccione **Inicio > Panel de control > Conexiones de red > Conexión de red inalámbrica (Start > Control Panel > Network Connections > Wireless Network Connection)**.

Nota:

Antes de establecer una conexión Wi-Fi, asegúrese de que el PC dispone de un adaptador de red inalámbrica. Si el PC detecta una conexión de red inalámbrica, puede usar el adaptador de red inalámbrica. En caso contrario, verifique que su adaptador de red inalámbrica funciona correctamente.

3. Haga clic en **Ver redes inalámbricas disponibles (View available wireless networks)** para ver la lista de redes inalámbricas disponibles.
4. Seleccione la conexión de red inalámbrica que tenga el SSID de Mobile WiFi y haga clic en **Conectar (Connect)**.

Nota:

- Si la conexión de red inalámbrica está encriptada, escriba la clave de encriptación

correcta para la red inalámbrica.

- Presione el botón WPS dos veces para ver en la pantalla el SSID actual y la clave de encriptación de la red inalámbrica.
5. Espere un momento hasta que se muestre el icono de conexión de red inalámbrica en la bandeja del sistema en la esquina inferior derecha de la pantalla del PC. Entonces se establecerá la conexión de la red inalámbrica.

Paso 3: Conexión a Internet

Si se transmiten datos, Mobile WiFi se conectará automáticamente a Internet. Si no se transmiten datos en un periodo del tiempo, Mobile WiFi se desconectará automáticamente de la conexión de red.

Nota:

Puede iniciar sesión en la página de administración web y habilitar o deshabilitar la función de marcado automático estando en itinerancia (roaming). Si esta función está apagada, cuando Mobile WiFi entra en una red en itinerancia se desconectará automáticamente de la conexión a Internet ya establecida. Tendrá que establecer manualmente otra vez esa conexión de red.

Inicio de sesión en la página de administración web

1. Asegúrese de que la conexión entre Mobile WiFi y el dispositivo Wi-Fi o el PC funcionan con normalidad.
2. Abra el navegador e introduzca **http://192.168.1.1** en el cuadro de dirección.
3. Escriba el nombre de usuario y la contraseña para iniciar sesión en la página de administración web.

Nota:

- El nombre de usuario predeterminado es **admin**.
- La contraseña predeterminada es **admin**.

Uso cotidiano

Modo de ahorro de batería

Si Mobile WiFi está inactivo durante algún tiempo, Mobile WiFi pasa al modo de espera: el indicador de encendido parpadea despacio y la pantalla se apaga. Al presionar cualquier botón, la pantalla se ilumina.

Cuando Mobile WiFi se alimenta solo con la batería, se puede seleccionar habilitar o deshabilitar la función de apagar Wi-Fi automáticamente. Si se habilita esta función y no hay ningún dispositivo Wi-Fi que acceda a Mobile WiFi durante cierto tiempo, la conexión Wi-Fi se apaga automáticamente. Puede presionar cualquier botón para activar Wi-Fi de nuevo.

Verificación del PIN

Si está habilitada la función de verificación del PIN, inicie sesión en la página de administración web e introduzca el PIN correcto siguiendo las instrucciones. Su operador suministra los códigos PIN/PUK junto con la tarjeta SIM. Para obtener más detalles, consulte a su operador.

Establecer una conexión WPS

Si el dispositivo Wi-Fi que se va a conectar a Mobile WiFi tiene soporte para WPS, la clave de encriptación de la red inalámbrica se genera automáticamente y no es necesario introducirla manualmente. Los pasos para la conexión WPS son los siguientes:

1. Encienda su Mobile WiFi.
2. Encienda el dispositivo Wi-Fi que va a conectar al Mobile WiFi.
3. Active el WPS del Mobile WiFi.

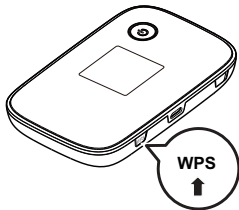
Nota:

Mantenga pulsado el botón WPS para activar WPS del Mobile WiFi.

4. Active WPS del dispositivo Wi-Fi.

Nota:

Consulte las instrucciones específicas del dispositivo Wi-Fi en el manual de usuario del



dispositivo.

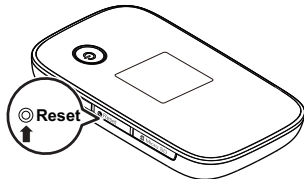
Restauración de los ajustes originales de fábrica

Si olvida algún parámetro de configuración, puede restaurar los ajustes originales de fábrica del Mobile WiFi y luego configurar su Mobile WiFi de nuevo.

Mantenga pulsado el botón **Reset** hasta que se apague la pantalla. Entonces se restaurarán los ajustes originales de fábrica de Mobile WiFi.

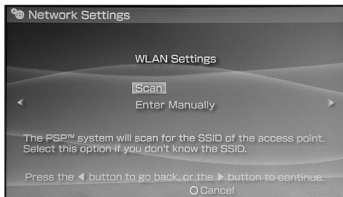
Nota:

Después de realizar esta operación, se eliminarán todos los parámetros de la configuración personal de Mobile WiFi. Todos los parámetros de la página de administración web se restaurarán a los ajustes originales de fábrica.



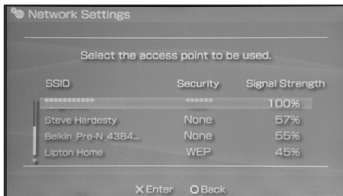
Ejemplo 1: Conexión a una consola de videojuegos (por ejemplo, una PSP) mediante Wi-Fi

1. En la PSP, encienda la WLAN.
2. Seleccione **Ajustes > Ajustes de red (Settings > Network Settings)**.
3. Seleccione **Modo de infraestructura (Infrastructure Mode)**.
4. Seleccione **Nueva conexión (New Connection)** e introduzca el nombre de la conexión.
5. Seleccione **Buscar (Scan)** para buscar redes inalámbricas. En la pantalla se mostrará una lista de puntos de acceso.
6. Seleccione el punto de acceso que tenga el SSID de Mobile WiFi y pulse el botón ► en la PSP. Confirme el SSID e introduzca la



clave de encriptación correcta de la red inalámbrica.

7. Presione el botón ► para continuar hasta el siguiente paso y luego presione el botón X para guardar los ajustes.
8. Seleccione **Probar conexión (Test Connection)** para probar si la conexión de red es correcta.
9. Ahora puede abrir el navegador y acceder a la red.

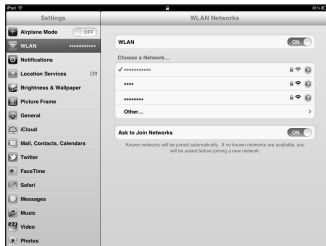


Ejemplo 2: Conexión a un tablet (por ejemplo, iPad) mediante Wi-Fi

10. Pulse **Ajustes > WLAN (Settings > WLAN)** para activar la WLAN.
11. El tablet buscará automáticamente las conexiones inalámbricas y mostrará una lista de puntos de acceso.
12. Seleccione el punto de acceso que tenga el SSID de su Mobile WiFi.
13. Si fuera necesario, introduzca la clave de encriptación correcta de la red inalámbrica y, a continuación, pulse **Unirse (Join)**.
(El icono de candado indica que se requiere la clave de encriptación para conectarse a la red inalámbrica).

Nota:

Los dispositivos Wi-Fi, como iPhone, iPod touch, PS3 y NDSi, pueden acceder a Internet a través de Mobile WiFi. Consulte las operaciones específicas en el manual de usuario del



dispositivo Wi-Fi.

Sugerencias

Cuando Mobile WiFi permanece en uso durante un largo período de tiempo, su temperatura aumenta y podría sobrecalentarse. En ese caso, Mobile WiFi cerrará automáticamente la conexión de red y se apagará para autoprotegerse. En ese caso, ponga su Mobile WiFi en un espacio bien ventilado para dejar que se disipe el calor y luego enciéndalo y úselo normalmente.

Si tiene dificultades para usar su Mobile WiFi como de costumbre, pruebe lo siguiente:

- Consulte la ayuda en pantalla en la página de administración web.
- Reinicie Mobile WiFi.
- Restablezca los ajustes originales de fábrica de Mobile WiFi.
- Consulte a su operador.

Versión: V100R001_01 Número de parte: 31010***

 is a trademark of ETSI.